



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) 2020/1557 ze dne 21. října 2020, kterým se stanoví ukončení rybolovu tresky bezvousé v oblasti 8 plavidly plujícími pod vlajkou Belgie 1
- ★ Nařízení Komise (EU) 2020/1558 ze dne 21. října 2020, kterým se stanoví ukončení rybolovu rejnokovitých ve vodách Unie oblastí 8 a 9 plavidly plujícími pod vlajkou Belgie 4
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1559 ze dne 26. října 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2017/2470, kterým se zřizuje seznam Unie pro nové potraviny ⁽¹⁾ 7
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1560 ze dne 26. října 2020, kterým se mění příloha VI nařízení (ES) č. 152/2009, kterou se stanoví metody zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro úřední kontrolu krmiv ⁽¹⁾ 17

ROZHODNUTÍ

- ★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2020/1561 ze dne 23. října 2020, kterým se Maďarsku poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19 24
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/1562 ze dne 26. října 2020, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/167, pokud jde o harmonizované normy pro některá rádiová zařízení týkající se pokročilých navigačních a řídicích systémů pozemního pohybu, primárních přehledových radarů, rozhlasových přijímačů, mezinárodních mobilních telekomunikačních zařízení a pevných rádiových systémů 29

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

DOPORUČENÍ

★ Doporučení Komise (EU) 2020/1563 ze dne 14. října 2020 týkající se energetické chudoby 35

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/1557

ze dne 21. října 2020,

kterým se stanoví ukončení rybolovu tresky bezvousé v oblasti 8 plavidly plujícími pod vlajkou Belgie

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (EU) 2020/123 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2020.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky tresky bezvousé v oblasti 8, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou Belgie nebo plavidly v ní registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2020 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Vyčerpání kvóty

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2020 Belgii pro populaci tresky bezvousé v oblasti 8 uvedenou v příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2

Zákazy

1. Rybolov populace uvedené v článku 1 plavidly plujícími pod vlajkou Belgie nebo plavidly v ní registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Zakazuje se zejména vyhledávat ryby, nahazovat, pokládat nebo vytahovat lovné zařízení za účelem rybolovu této populace.
2. Převaha, uchovávání na palubě, zpracovávání na palubě, přemístování, umístování do klecí, výkrm a vykládka ryb a produktů rybolovu z této populace odlovené těmito plavidly zůstávají povoleny pro úlovky odlovené před tímto dnem.
3. Neúmyslné úlovky druhů z uvedené populace těmito plavidly musí být vyloveny a uchovány na palubě rybářských plavidel, zaznamenány, vyloženy a započítány do kvót v souladu s článkem 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízením Rady (EU) 2020/123 ze dne 27. ledna 2020, kterým se pro rok 2020 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 25, 30.1.2020, s. 1).

⁽³⁾ Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

*Článek 3***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. října 2020.

Za Komisi
jménem předsedkyně,
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komise

PŘÍLOHA

Č.	27/TQ123
Členský stát	Belgie
Populace	WHG/08.
Druh	Treska merlan (bezvousá) (<i>Merlangius merlangus</i>)
Oblast	8
Datum ukončení	1.10.2020

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/1558**ze dne 21. října 2020,****kterým se stanoví ukončení rybolovu rejnokovitých ve vodách Unie oblastí 8 a 9 plavidly plujícími pod vlajkou Belgie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2020/123 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2020.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky rejnokovitých ve vodách Unie oblastí 8 a 9 plavidly plujícími pod vlajkou Belgie nebo plavidly v ní registrovanými kvótu přidělenou na rok 2020 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená Belgii na populaci rejnokovitých ve vodách Unie oblastí 8 a 9 pro rok 2020 uvedená v příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

1. Rybolov populace uvedené v článku 1 plavidly plujícími pod vlajkou Belgie nebo plavidly v ní registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Zakazuje se zejména vyhledávat ryby, nahazovat, pokládat nebo vytahovat lovné zařízení za účelem rybolovu této populace.
2. Přeprava, uchovávání na palubě, zpracovávání na palubě, přemísťování, umísťování do klecí, výkrm a vykládka ryb a produktů rybolovu z této populace odložené těmito plavidly zůstávají povoleny pro úlovky odložené před tímto dnem.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2020/123 ze dne 27. ledna 2020, kterým se pro rok 2020 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 25, 30.1.2020, s. 1).

3. Neúmyslné úlovky druhů z uvedené populace těmito plavidly musí být vyloveny a uchovány na palubě rybářských plavidel, zaznamenány, vyloženy a započítány do kvót v souladu s článkem 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ⁽³⁾.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. října 2020.

Za Komisi
jménem předsedkyně,
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komise

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

PŘÍLOHA

Č.	26/TQ123
Členský stát	Belgie
Populace	SRX/89-C. včetně RJC/89-C., RJH/89-C., RJN/89-C., RJU/8-C. a RJU/9-C.
Druh	Rejnoci (<i>rajiformes</i>)
Oblast	Vody Unie oblastí 8 a 9
Datum ukončení	1. 10. 2020

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/1559**ze dne 26. října 2020,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2017/2470, kterým se zřizuje seznam Unie pro nové potraviny****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 ze dne 25. listopadu 2015 o nových potravinách, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 a nařízení Komise (ES) č. 1852/2001 ⁽¹⁾, a zejména na článek 12 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 8 nařízení (EU) 2015/2283 měla Komise do 1. ledna 2018 zřídit seznam Unie pro nové potraviny povolené nebo oznámené podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ⁽²⁾.
- (2) Seznam Unie pro nové potraviny povolené nebo oznámené podle nařízení (ES) č. 258/97 byl zřízen prováděcím nařízením Komise (EU) 2017/2470 ⁽³⁾.
- (3) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/1023 ⁽⁴⁾ byl původní seznam Unie pro nové potraviny stanovený v příloze prováděcího nařízení (EU) 2017/2470 opraven nahrazením uvedené přílohy. Mezitím bylo přijato osm prováděcích nařízení Komise, a sice nařízení (EU) 2018/460 ⁽⁵⁾, (EU) 2018/461 ⁽⁶⁾, (EU) 2018/462 ⁽⁷⁾, (EU) 2018/469 ⁽⁸⁾, (EU) 2018/991 ⁽⁹⁾, (EU)

⁽¹⁾ Úř. věst. L 327, 11.12.2015, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin (Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 ze dne 20. prosince 2017, kterým se zřizuje seznam Unie pro nové potraviny v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 o nových potravinách (Úř. věst. L 351, 30.12.2017, s. 72).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1023 ze dne 23. července 2018, kterým se opravuje prováděcí nařízení (EU) 2017/2470, kterým se zřizuje seznam Unie pro nové potraviny (Úř. věst. L 187, 24.7.2018, s. 1).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/460 ze dne 20. března 2018, kterým se povoluje uvedení florotaninů z *Ecklonia cava* na trh jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 78, 21.3.2018, s. 2).

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/461 ze dne 20. března 2018, kterým se povoluje rozšíření použití extraktu bohatého na taxifolin jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 78, 21.3.2018, s. 7).

⁽⁷⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/462 ze dne 20. března 2018, kterým se povoluje rozšíření použití L-ergothioneinu jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 78, 21.3.2018, s. 11).

⁽⁸⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/469 ze dne 21. března 2018, kterým se povoluje uvedení výtažku ze tří rostlinných kořenů (*Cynanchum wilfordii* Hemsley, *Phlomis umbrosa* Turcz. a *Angelica gigas* Nakai) na trh jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 79, 22.3.2018, s. 11).

⁽⁹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/991 ze dne 12. července 2018, kterým se povoluje uvedení hydrolyzátu lysozymu z bílků ze slepičích vajec na trh jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 177, 13.7.2018, s. 9).

2018/1011 ⁽¹⁰⁾, (EU) 2018/1018 ⁽¹¹⁾ a (EU) 2018/1032 ⁽¹²⁾, kterými se povoluje uvedení nových potravin na trh, resp. rozšíření použití nových potravin. Uvedenými prováděcími nařízeními byl rovněž aktualizován seznam Unie. Zmíněné nové potraviny a rozšíření použití nových potravin však již nejsou uvedeny na seznamu ve znění nahrazeném prováděcími nařízeními (EU) 2018/1023.

- (4) Z důvodů jasnosti a právní jistoty by proto měl být seznam Unie pro nové potraviny stanovený v příloze prováděcího nařízení (EU) 2017/2470 změněn tak, aby byly uvedené nové potraviny a rozšíření použití nových potravin znovu zařazeny na seznam Unie. Jelikož uvedené nové potraviny a rozšíření použití nových potravin byly zařazeny na seznam Unie do vstupu prováděcího nařízení (EU) 2018/1023 v platnost dne 13. srpna 2018, mělo by se toto nařízení použít od uvedeného data.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího nařízení (EU) 2017/2470 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 13. srpna 2018.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. října 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁰⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1011 ze dne 17. července 2018, kterým se povoluje rozšíření množství použití žampionů ošetřených UV zářením jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 181, 18.7.2018, s. 4).

⁽¹¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1018 ze dne 18. července 2018, kterým se povoluje rozšíření použití pekařského droždí (*Saccharomyces cerevisiae*) ošetřeného UV zářením jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 183, 19.7.2018, s. 9).

⁽¹²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1032 ze dne 20. července 2018, kterým se povoluje rozšíření použití oleje z mikrořas *Schizochytrium* sp. jako nové potraviny podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2283 a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/2470 (Úř. věst. L 185, 23.7.2018, s. 9).

PŘÍLOHA

Příloha se mění takto:

1) tabulka 1 (Povolené nové potraviny) se mění takto:

a) mezi položku pro „olej z *Echium plantagineum*“ a položku pro „hydrolyzát z vaječné membrány“ se vkládá nová položka, která zní:

Povolená nová potravina	Podmínky, za nichž smí být nová potravina používána		Doplňkové zvláštní požadavky na označování	Další požadavky
„Florotaniny z <i>Ecklonia cava</i>“	Specifikovaná kategorie potravin	Maximální množství	V označení potravin obsahujících tuto novou potravinu se použije název „florotaniny z <i>Ecklonia cava</i> “. Na doplňcích stravy obsahujících florotaniny z <i>Ecklonia cava</i> musí být uveden údaj: a) Tento doplněk stravy by neměly konzumovat děti/dospívající mládež mladší dvanácti/čtrnácti/osmnácti ^(*) let. b) Tento doplněk stravy by neměly konzumovat osoby trpící onemocněním štítné žlázy nebo osoby, které jsou si vědomy, že u nich existuje riziko rozvoje onemocnění štítné žlázy, nebo byly jako takové identifikovány. c) Tento doplněk stravy by neměl být konzumován, jestliže jsou konzumovány i jiné doplňky stravy obsahující jód. (*) V závislosti na věkové skupině, pro kterou je tento doplněk stravy určen.“	
	Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES určené pro běžnou populaci, s výjimkou dětí mladších 12 let	163 mg/den pro dospívající mládež ve věku od 12 do 14 let 230 mg/den pro dospívající mládež ve věku nad 14 let 263 mg/den pro dospělé		

b) položka pro „extrakt bohatý na taxifolin“ se nahrazuje tímto:

„Extrakt bohatý na taxifolin“	Specifikovaná kategorie potravin	Maximální množství	V označení potravin obsahujících tuto novou potravinu se použije název „extrakt bohatý na taxifolin“	
	Bílý jogurt/jogurt s ovocem ^(*)	0,020 g/kg		
Kefír ^(*)	0,008 g/kg			
Podmáslí ^(*)	0,005 g/kg			
Sušené mléko ^(*)	0,052 g/kg			
Smetana ^(*)	0,070 g/kg			
Kysaná smetana ^(*)	0,050 g/kg			
Sýry ^(*)	0,090 g/kg			
Máslo ^(*)	0,164 g/kg			
Čokoládové výrobky	0,070 g/kg			

	Nealkoholické nápoje	0,020 g/l		
	Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES určené pro běžnou populaci, s výjimkou kojenců, malých dětí, dětí a dospívajících mladších 14 let	100 mg/den		
	(*) Při použití v mléčných výrobcích nesmí extrakt bohatý na taxifolin úplně ani částečně nahrazovat jakoukoli mléčnou složku.			

c) položka pro „L-ergothionein“ se nahrazuje tímto:

„L-ergothionein	<i>Specifikovaná kategorie potravin</i>	<i>Maximální množství</i>	V označení potravin obsahujících tuto novou potravinu se použije název „L-ergothionein“	
	Nealkoholické nápoje	0,025 g/kg		
	Mléčné nápoje	0,025 g/kg		
	„Čerstvé“ mléčné výrobky(*)	0,040 g/kg		
	Cereální tyčinky	0,2 g/kg		
	Čokoládové výrobky	0,25 g/kg		
	Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES	30 mg/den pro běžnou populaci (s výjimkou těhotných a kojících žen) 20 mg/den pro děti starší 3 let		
	(*) Při použití v mléčných výrobcích nesmí L-ergothionein úplně ani částečně nahrazovat jakoukoli mléčnou složku.			

d) mezi položku pro „L-ergothionein“ a položku pro „železito-sodnou sůl EDTA“ se vkládá nová položka, která zní:

„Výtažek ze tří rostlinných kořenů (Cynanchum wilfordii Hemsley, Phlomis umbrosa Turcz. a Angelica gigas Nakai)“	<i>Specifikovaná kategorie potravin</i>	<i>Maximální množství</i>	V označení potravin obsahujících tuto novou potravinu se použije název „výtažek ze tří rostlinných kořenů (Cynanchum wilfordii Hemsley, Phlomis umbrosa Turcz. a Angelica gigas Nakai)“. V označení doplňků stravy obsahujících výtažek ze směsi uvedených tří rostlinných kořenů se v bezprostřední blízkosti seznamu složek uvede prohlášení, že by tento doplněk stravy neměly užívat osoby se známou alergií na celer.“	
	Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES pro dospělou populaci	175 mg/den		

e) mezi položku pro „lykopenový oleoresin z rajčat“ a položku pro „citrát-malát hořečnatý“ se vkládá nová položka, která zní:

„Hydrolyzát lysozymu z bílků ze slepičích vajec	Specifikovaná kategorie potravin	Maximální množství	V označení doplňků stravy obsahujících tuto novou potravinu se použije název „hydrolyzát lysozymu z bílků ze slepičích vajec“.
	Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES pro dospělou populaci	1 000 mg/den	

f) položka pro „žampiony (*Agaricus bisporus*) ošetřené UV zářením“ se nahrazuje tímto:

„Žampiony (<i>Agaricus bisporus</i>) ošetřené UV zářením	Specifikovaná kategorie potravin	Maximální množství vitamínu D ₂	1. Na etiketě této nové potravin jako takové nebo potravin, které ji obsahují, se použije název „žampiony (<i>Agaricus bisporus</i>) ošetřené UV zářením“. 2. Název na etiketě této nové potravin jako takové nebo potravin, které ji obsahují, se doplní údajem, že „ke zvýšení množství vitamínu D bylo použito kontrolované ošetření světlem“ nebo „ke zvýšení množství vitamínu D ₂ bylo použito ošetření UV“.
	Žampiony (<i>Agaricus bisporus</i>)	20 µg vitamínu D ₂ /100 g čerstvé hmotnosti	

g) položka pro „pekařské droždí (*Saccharomyces cerevisiae*) ošetřené UV zářením“ se nahrazuje tímto:

„Pekařské droždí (<i>Saccharomyces cerevisiae</i>) ošetřené UV zářením	Specifikovaná kategorie potravin	Maximální množství vitamínu D ₂	V označení potravin obsahujících tuto novou potravinu se použije název „droždí s vitamínem D“ nebo „droždí s vitamínem D ₂ “
	Kvasnicový kynutý chléb a rohlíky	5 µg vitamínu D ₂ /100 g	
	Kvasnicové kynuté jemné pečivo	5 µg vitamínu D ₂ /100 g	
	Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES		
	Balené čerstvé nebo sušené droždí pro domácí pečení	45 µg/100 g pro čerstvé droždí 200 µg/100 g pro sušené droždí	1. V označení potravin se pro tuto novou potravinu použije název „droždí s vitamínem D“ nebo „droždí s vitamínem D ₂ “. 2. Na označení nové potravin musí být uveden údaj, že potravina je určena pouze pro pečení a že by neměla být konzumována v syrovém stavu. 3. Na označení nové potravin musí být uveden návod k použití pro konečné spotřebitele, aby nebyla překročena maximální koncentrace 5 µg vitamínu D ₂ /100 g v konečných pečených výrobcích domácí výroby.“

h) položka pro „olej ze *Schizochytrium* sp. (T18)“ se nahrazuje tímto:

„Olej ze <i>Schizochytrium</i> sp. (T18)	Specifikovaná kategorie potravin	Maximální množství	V označení potravin obsahujících tuto novou potravinu se použije název „olej z mikrořas <i>Schizochytrium</i> sp.“
	Mléčné výrobky kromě mléčných nápojů	200 mg/100 g, nebo v případě sýrových výrobků 600 mg/100 g	
	Náhražky mléčných výrobků kromě nápojů	200 mg/100 g, nebo v případě náhražek sýrových výrobků 600 mg/100 g	
	Roztíratelné tuky a zálivky	600 mg/100 g	
	Snídaňové cereálie	500 mg/100 g	
	Doplňky stravy podle definice ve směrnici 2002/46/ES	250 mg DHA/den pro běžnou populaci	
		450 mg DHA/den pro těhotné a kojící ženy	
	Náhrada celodenní stravy pro regulaci hmotnosti podle definice v nařízení (EU) č. 609/2013 a náhrady jídla pro regulaci hmotnosti	250 mg/jedna porce	
	Mléčné nápoje a obdobné výrobky určené malým dětem	200 mg/100 g	
	Potraviny určené pro krytí výdajů při zvýšené svalové námaze, zejména pro sportovce		
	Potraviny obsahující údaje o nepřítomnosti či sníženém obsahu lepku v souladu s požadavky prováděcího nařízení Komise (EU) č. 828/2014		
	Potraviny pro zvláštní lékařské účely podle definice v nařízení (EU) č. 609/2013	V souladu se zvláštními nutričními potřebami osob, pro které jsou výrobky určeny	
	Pekárenské výrobky (chléb, rohlíky a sladké sušenky)	200 mg/100 g	
	Cereální tyčinky	500 mg/100 g	
	Potravinářské tuky	360 mg/100 g	

Nealkoholické nápoje (včetně náhražek mléčných nápojů a mléčných nápojů)	80 mg/100 ml		
Počáteční a pokračovací kojenecká výživa podle definice v nařízení (EU) č. 609/2013	V souladu s nařízením (EU) č. 609/2013		
Obilné a ostatní příkrmy pro kojence a malé děti podle definice v nařízení (EU) č. 609/2013	200 mg/100 g		
Ovocné/zeleninové pyré	100 mg/100 g“		

2) tabulka 2 (Specifikace) se mění takto:

a) mezi položku pro „olej z *Echium plantagineum*“ a položku pro „hydrolyzát z vaječné membrány“ se vkládá nová položka, která zní:

Povolená nová potravina	Specifikace
„ Florotaniny z <i>Ecklonia cava</i> “	<p>Popis/definice Florotaniny z <i>Ecklonia cava</i> se získávají alkoholovou extrakcí z jedlé mořské řasy <i>Ecklonia cava</i>. Extrakt je tmavě hnědý prášek bohatý na florotaniny, což jsou polyfenolické sloučeniny vyskytující se jako sekundární metabolity v určitých druzích hnědých mořských řas.</p> <p>Vlastnosti/složení Obsah florotaniinů: 90 ± 5 % Antioxidační aktivita: > 85 % Vlhkost: < 5 % Popel: < 5 %</p> <p>Mikrobiologická kritéria Celkový počet životaschopných buněk: < 3 000 KTJ/g Plísňe/kvasinky: < 300 KTJ/g Koliformní bakterie: Negativní zkouška <i>Salmonella</i> spp.: Negativní zkouška <i>Staphylococcus aureus</i>: Negativní zkouška</p> <p>Těžké kovy a halogeny Olovo: < 3,0 mg/kg Rtuť: < 0,1 mg/kg Kadmium: < 3,0 mg/kg Arsen: < 25,0 mg/kg Anorganický arsen: < 0,5 mg/kg Jód: 150,0–650,0 mg/kg KTJ: kolonii tvořící jednotky“</p>

b) oddíl „Definice“ v položce pro „extrakt bohatý na taxifolin“ se nahrazuje tímto:

„Extrakt bohatý na taxifolin	Definice Chemický název: [(2R,3R)-2-(3,4-dihydroxyfenyl)-3,5,7-trihydroxy-2,3-dihydrochromen-4-on, nazývaný rovněž (+) trans (2R,3R)- dihydrokvercetin] a s nejvýše 2 % cis-formy“
------------------------------	--

c) mezi položku pro „L-ergothionein“ a položku pro „železito-sodnou sůl EDTA“ se vkládá nová položka, která zní:

„Výtažek ze tří rostlinných kořenů (<i>Cynanchum wilfordii</i> Hemsley, <i>Phlomis umbrosa</i> Turcz. a <i>Angelica gigas</i> Nakai)	Popis/definice Směs tří rostlinných kořenů je žlutavě hnědý jemný prášek vyrobený horkovodní extrakcí, koncentrací odpařením a sprejovým sušením. Složení výtažku ze směsi tří rostlinných kořenů Kořen <i>Cynanchum wilfordii</i> : 32,5 % (hmotnostních) Kořen <i>Phlomis umbrosa</i> : 32,5 % (hmotnostních) Kořen <i>Angelica gigas</i> : 35,0 % (hmotnostních) Specifikace Úbytek hmotnosti sušením: NMT 100 mg/g Obsah Kyselina skořicová: 0,012–0,039 mg/g Shanzhiside methyl ester: 0,20–1,55 mg/g Nodakenin: 3,35–10,61 mg/g Methoxsalen: < 3 mg/g Fenoly: 13,0–40,0 mg/g Kumariny: 13,0–40,0 mg/g Iridoidy: 13,0–39,0 mg/g Saponiny: 5,0–15,5 mg/g Výživné složky Sacharidy: 600–880 mg/g Bílkoviny: 70–170 mg/g Tuky: < 4 mg/g Mikrobiologické parametry Počet aerobních kolonií: < 5 000 KTJ/g Plísně a kvasinky celkem: < 100 KTJ/g Koliformní bakterie: < 10 KTJ/g <i>Salmonella</i> : Negativní/25 g <i>Escherichia coli</i> : Negativní/25 g <i>Staphylococcus aureus</i> : Negativní/25 g Těžké kovy Olovo: < 0,65 mg/kg Arsen: < 3,0 mg/kg Rtuť: < 0,1 mg/kg Kadmium: < 1,0 mg/kg KTJ: kolonii tvořící jednotky“
---	--

d) mezi položku pro „lykopenový oleoresin z rajčat“ a položku pro „citrát-malát hořčnatý“ se vkládá nová položka, která zní:

<p>„Hydrolyzát lysozymu z bílků ze slepičích vajec</p>	<p>Popis/definice Hydrolyzát lysozymu z bílků ze slepičích vajec se získává z lysozymu z bílků ze slepičích vajec enzymatickým procesem za použití subtilisinu z <i>Bacillus licheniformis</i>. Výrobek je bílý až světle žlutý prášek.</p> <p>Specifikace Bílkoviny (TN(*) x 5,30): 80–90 % Tryptofan: 5–7 % Poměr tryptofan/LNAA(**): 0,18–0,25 Stupeň hydrolyzy: 19–25 % Vlhkost: < 5 % Popel: < 10 % Sodík: < 6 %</p> <p>Těžké kovy Arsen: < 1 ppm Olovo: < 1 ppm Kadmium: < 0,5 ppm Rtuť: < 0,1 ppm</p> <p>Mikrobiologická kritéria Aerobní bakterie celkem: < 10³ KT/g Kvasinky a plísně celkem: < 10² KT/g Enterobakterie: < 10 KT/g <i>Salmonella</i> spp: Nepřítomnost v 25 g <i>Escherichia coli</i>: Nepřítomnost v 10 g <i>Staphylococcus aureus</i>: Nepřítomnost v 10 g <i>Pseudomonas aeruginosa</i>: Nepřítomnost v 10 g</p> <p>* TN: celkový dusík ** LNAA: velké neutrální aminokyseliny“</p>
---	--

e) položka pro „žampiony (*Agaricus bisporus*) ošetřené UV zářením“ se nahrazuje tímto:

<p>„Žampiony (<i>Agaricus bisporus</i>) ošetřené UV zářením</p>	<p>Popis/definice Komerčně pěstovaný žampion <i>Agaricus bisporus</i>, u nějž je aplikováno ošetření UV zářením na sklizené žampiony. UV záření: postup použití ultrafialového záření o vlnové délce v rozsahu 200–800 nm.</p> <p>Vitamin D₂ Chemický název: (3β,5Z,7E,22E)-9,10-sekoergosta-5,7,10(19),22-tetraen-3-ol Synonymum: Ergokalciferol CAS: 50-14-6 Molekulová hmotnost: 396,65 g/mol</p> <p>Obsah Vitamin D₂ v konečném produktu: 5–20 µg/100 g čerstvé hmotnosti při uplynutí doby použitelnosti.“</p>
--	---

f) položka pro „pekařské droždí (*Saccharomyces cerevisiae*) ošetřené UV zářením“ se nahrazuje tímto:

„Pekařské droždí (<i>Saccharomyces cerevisiae</i>) ošetřené UV zářením	Popis/definice Pekařské droždí (<i>Saccharomyces cerevisiae</i>) je ošetřeno ultrafialovým zářením, které vyvolává přeměnu ergosterolu na vitamin D ₂ (ergokalciferol). Obsah vitaminu D ₂ v koncentrátu droždí se pohybuje mezi 800 000 a 3 500 000 mj. vitaminu D/100 g (200–875 µg/g). Droždí může být inaktivováno. Koncentrát droždí je smíchán s běžným pekařským droždím, aby nebylo překročeno maximální množství v baleném čerstvém nebo sušeném droždí pro domácí pečení. Žlutohnědá, sypká zrnka Vitamin D₂ Chemický název: (5Z,7E,22E)-(3S)-9,10-sekoergosta-5,7,10(19),22-tetraen-3-ol Synonymum: Ergokalciferol CAS: 50-14-6 Molekulová hmotnost: 396,65 g/mol Mikrobiologická kritéria koncentráту droždí: Koliformní bakterie: ≤ 10 ³ /g <i>Escherichia coli</i> : ≤ 10/g <i>Salmonella</i> : Nepřítomnost v 25 g“
---	---

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/1560**ze dne 26. října 2020,****kterým se mění příloha VI nařízení (ES) č. 152/2009, kterou se stanoví metody zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro úřední kontrolu krmiv****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 34 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 152/2009⁽²⁾ stanoví zkušební metody používané na podporu úředních kontrol s cílem prosadit zákaz používání zpracovaných živočišných bílkovin v krmivech pro zvířata určená k produkci potravin. Patří sem metody zkoušení pro stanovení složek živočišného původu pro úřední kontrolu krmiv, které jsou popsány v příloze VI uvedeného nařízení a prováděny pomocí světelné mikroskopie nebo polymerázové řetězové reakce (PCR).
- (2) Referenční laboratoř Evropské unie pro živočišné proteiny v krmivech a národní referenční laboratoře v členských státech se po provedení metody světelné mikroskopie popsané v příloze VI nařízení (ES) č. 152/2009 setkávají s obtížemi při interpretaci výsledků.
- (3) Aby byla zajištěna právní srozumitelnost a jistota a aby se zabránilo rozdílným výkladům, je vhodné některá ustanovení přílohy VI změnit.
- (4) Zejména by měl být změněn vývojový diagram pozorování za účelem zjišťování živočišných částic v krmných směsích a krmných surovinách, aby se vyjasnila situace, kdy je k dokončení zkoušení nezbytné pouze jedno stanovení. Rovněž by mělo být podrobněji popsáno vyjádření výsledků. Též by měly být na základě zkušeností získaných během posledních šesti let provádění metody upraveny vlastnosti zařízení a příprava vzorků.
- (5) Příloha VI nařízení (ES) č. 152/2009 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha VI nařízení (ES) č. 152/2009 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1.⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 152/2009 ze dne 27. ledna 2009, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv (Úř. věst. L 54, 26.2.2009, s. 1).

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. října 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Příloha VI nařízení (ES) č. 152/2009 se mění takto:

- 1) bod 2.1.1 se nahrazuje tímto:

„Princip

Složky živočišného původu, jež mohou být přítomny v krmných surovinách a krmných směsích zaslaných k analýze, jsou identifikovány na základě charakteristických, mikroskopicky rozeznatelných znaků, jako jsou např. svalová vlákna a jiné masité částice, chrupavky, kosti, rohy, chlupy, štětiny, krev, kapky mléka, krystaly laktózy, peří, vaječné skořápky, rybí kosti a šupiny.“

- 2) bod 2.1.2.1.3.2 se nahrazuje tímto:

„Glycerol (neředěný, viskozita: 1 490 cP) nebo zalévací přípravek s rovnocennými vlastnostmi pro přípravu neustálených podložních mikroskopických sklíček.“

- 3) bod 2.1.2.2.2 se nahrazuje tímto:

„Rozměňovací zařízení: nůž nebo rotorový mlýn. Jestliže se používá rotorový mlýn, jsou zakázána mlýnská síta $\leq 0,5$ mm.“

- 4) bod 2.1.2.2.3 se nahrazuje tímto:

„Síta se čtvercovými oky v šíři o rozměrech 0,25 mm a 1 mm. S výjimkou předběžného prosévání vzorku by průměr síta neměl překročit 10 cm, aby se zabránilo ztrátě materiálů. Kalibrace síta se nevyžaduje.“

- 5) v bodě 2.1.2.2 se doplňují nové body, které znějí:

„2.1.2.2.9. Laboratorní pec

2.1.2.2.10. Odstředivka

2.1.2.2.11. Filtrační papír: filtr z kvalitní buničiny (o rozměru pórů 4–11 μm).“

- 6) bod 2.1.3.1 se nahrazuje tímto:

„Odběr vzorků

Používá se reprezentativní vzorek odebraný podle postupů stanovených v příloze I tohoto nařízení.“

- 7) bod 2.1.3.3.1 se nahrazuje tímto:

„Vysoušení vzorku: Vzorky s obsahem vody > 14 % se před zpracováním vysuší podle přílohy III tohoto nařízení.“

- 8) bod 2.1.3.3.2 se nahrazuje tímto:

„Předběžné prosévání vzorku: Za účelem shromáždění informací o možné kontaminaci krmiva z okolního prostředí se doporučuje předběžně prosít granulované a jádrové krmivo sítím o velikosti 1 mm, a následně připravit, analyzovat a zvlášť vykazovat dvě vzniklé frakce, jež je třeba považovat za samostatné vzorky.“

- 9) v bodě 2.1.3.3.4 se poslední odstavec nahrazuje tímto:

„Sediment se zachytí na filtrační papír umístěný do nálevky, aby bylo možné oddělit zbývající TCE a zároveň se vyhnout ukládání tuku do sedimentu. Sediment se vysuší. Pro kontrolu sedimentace se doporučuje sediment následně zvážít (s přesností na 0,001 g). Nakonec se sediment proseje sítím o velikosti 0,25 mm, přičemž budou analyzovány tyto dvě vzniklé frakce, ledaže by prosévání nebylo považováno za nutné.“

- 10) v bodě 2.1.4.1 se první věta nahrazuje tímto:

„Podložní mikroskopická sklíčka se připraví ze sedimentu a dle úvahy osoby provádějící analýzu rovněž buď z flotátu, nebo suroviny.“

- 11) bod 2.1.4.2 včetně jeho diagramů 1 a 2 se nahrazuje tímto:

„Vývojový diagram pozorování za účelem zjišťování živočišných částic v krmných směsích a krmných surovinách

Připravená mikroskopická podložní sklíčka se pozorují v souladu s vývojovými diagramy pozorování, jež jsou stanoveny v diagramech č. 1 a 2.

Mikroskopická pozorování se provádí pomocí kombinovaného mikroskopu, přičemž je pozorován sediment a dle úvahy osoby provádějící analýzu rovněž buď flotát, nebo surovina. Pro hrubší frakce lze kromě kombinovaného mikroskopu použít i stereoskopický mikroskop. Celá plocha mikroskopického podložního sklíčka se prozkoumá při různém zvětšení. Přesné vysvětlení, jak používat vývojové diagramy pozorování, podrobně popisuje standardní operační postup, jež stanovila a na svých internetových stránkách zveřejnila Referenční laboratoř EU pro živočišné proteiny v krmivech (EURL-AP).

Minimální počet mikroskopických podložních sklíček, jež mají být zkoumána, je třeba důsledně dodržet u každého z kroků vývojových diagramů pozorování s výjimkou případů, kdy celý materiál frakce nelze dosáhnout stanoveného počtu podložních sklíček, například pokud není získán žádný sediment. Pro záznam počtu částic se provádí pozorování na jednotlivé stanovení s nejvýše 6 podložními sklíčky.

Jsou-li na flotátu nebo na surovině připravována další mikroskopická podložní sklíčka pomocí specifitějšího barvicího zalévacího přípravku stanoveného v bodě 2.1.2.1.4 pro další charakterizaci struktur (např. peří, chlupů, svalových nebo krevních částic), které byly zjištěny na podložních sklíčkách připravených jinými zalévacími přípravky, jak je stanoveno v bodě 2.1.2.1.3, počet částic se vypočítá na základě počtu podložních sklíček na jednotlivé stanovení s nejvýše 6 podložními sklíčky, včetně dalších podložních sklíček se specifitějším zalévacím přípravkem.

Osoba provádějící pozorování může za účelem usnadnění identifikace povahy a původu částic využít podpůrných nástrojů, jako jsou např. podpůrné systémy pro rozhodování, knihovny snímků a referenční vzorky.

Diagram 1

Vývojový diagram pozorování za účelem zjišťování živočišných částic v krmných směsích a krmných surovinách pro první stanovení

(D1 a D2 se vztahují k prvnímu a druhému určení; *: suchozemští obratlovci, ryby)

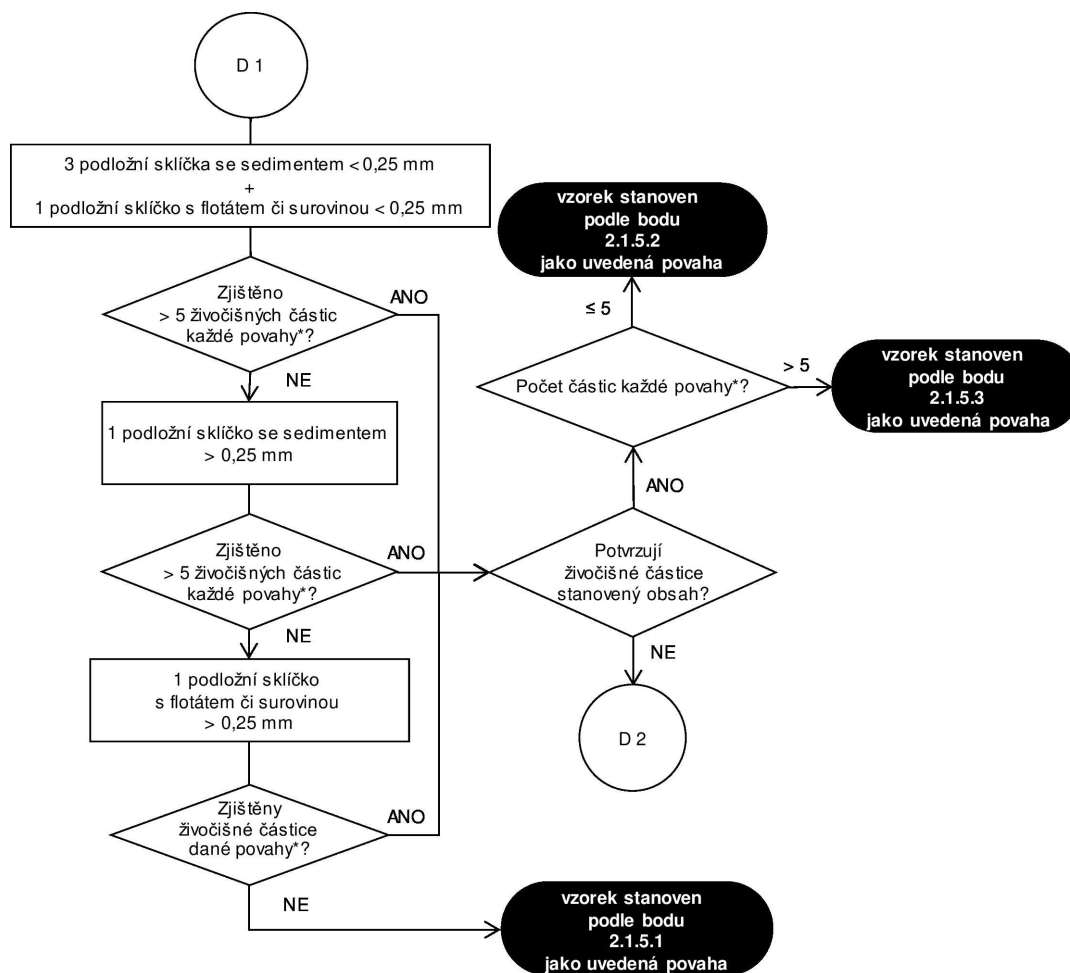
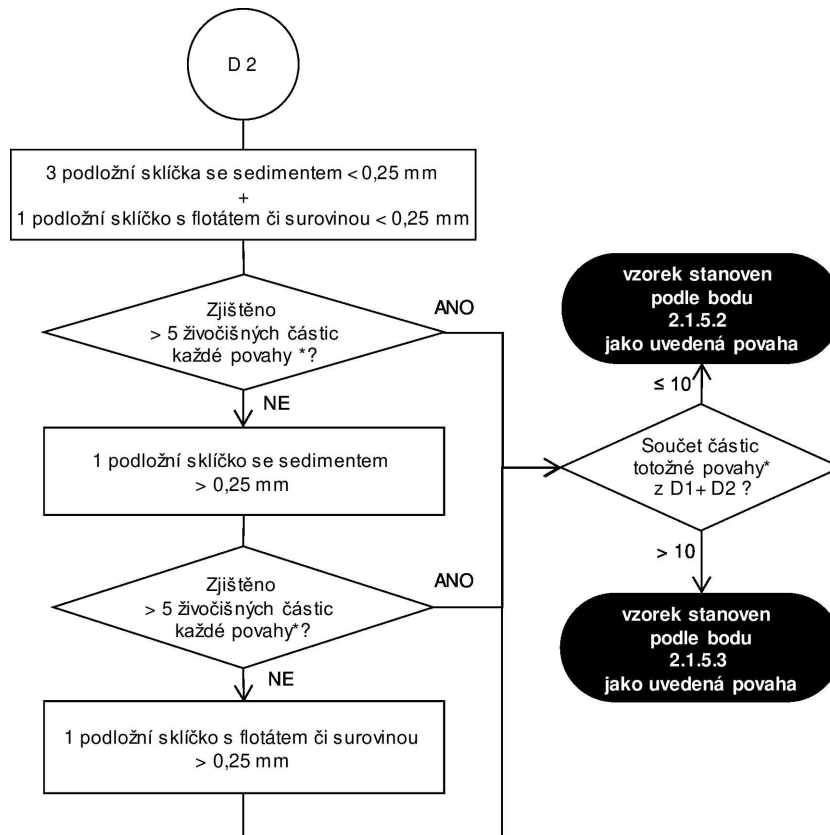


Diagram 2

Vývojový diagram pozorování za účelem zjišťování živočišných částic v krmných směsích a krmných surovinách pro druhé stanovení

(D1 a D2 se vztahují k prvnímu a druhému stanovení; *: suchozemští obratlovci, ryby)



12) bod 2.1.4.3 se nahrazuje tímto:

„Počet stanovení

Stanovení se provádějí na různých dílčích vzorcích o hmotnosti 50 g.

Nejsou-li po prvním stanovení, jež bylo provedeno v souladu s vývojovým diagramem pozorování uvedeným v diagramu 1, zjištěny žádné živočišné částice, není další stanovení nutné a výsledky analýzy se nahlašují s využitím pojmů stanovených níže v bodě 2.1.5.1.

Je-li po prvním stanovení, jež bylo provedeno v souladu s vývojovým diagramem pozorování uvedeným v diagramu 1, zjištěna jedna nebo více živočišných částic dané povahy (tj. ze suchozemského obratlovce či ryby) a povaha zjištěných částic potvrdí deklarovaný obsah vzorku, není nutné druhé stanovení. Je-li počet živočišných částic dané povahy zjištěný během tohoto prvního stanovení vyšší než 5, podá se o výsledku analýzy zpráva podle druhu zvířete s využitím pojmů stanovených v bodě 2.1.5.3. Jinak se o výsledku analýzy podává zpráva podle živočišné povahy s využitím pojmů stanovených v bodě 2.1.5.2.

V ostatních případech, včetně případů, kdy nebylo laboratoři poskytnuto prohlášení o obsahu, se provede druhé stanovení s novou navázkou dílčího vzorku.

Je-li po druhém stanovení provedeném v souladu s vývojovým diagramem pozorování stanoveným v diagramu 2 celkový počet živočišných částic dané povahy zjištěný během dvou stanovení vyšší než 10, podá se o výsledku analýzy zpráva podle živočišné povahy s využitím pojmů stanovených v bodě 2.1.5.3. Jinak se o výsledku analýzy podává zpráva podle živočišné povahy s využitím pojmů stanovených v bodě 2.1.5.2.“

13) bod 2.1.5 se nahrazuje tímto:

„Vyjádření výsledků

Při nahlašování výsledků uvede laboratoř druh materiálu, na kterém byla analýza provedena (sediment, flotát, surovina). Při nahlašování musí být jasně uveden počet stanovení, jež byla vykonána, a zda nebylo před přípravou podložního sklíčka provedeno prosévání frakcí v souladu s posledním odstavcem bodu 2.1.3.3.4.

Laboratorní zpráva musí obsahovat přinejmenším informace o přítomnosti složek ze suchozemských obratlovců a z ryb.

Různé nálezy se nahlašují následovně:

2.1.5.1. Nebyla zjištěna žádná částice živočišného původu dané povahy:

- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem nebyla v předloženém vzorku zjištěna žádná částice ze suchozemských obratlovců.“
- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem nebyla v předloženém vzorku zjištěna žádná částice z ryb.“

2.1.5.2. Zjištěno 1 až 5 živočišných částic dané povahy v případě, že bylo provedeno pouze jedno stanovení, nebo 1 až 10 částic dané povahy zjištěných v případě dvou stanovení (počet zjištěných částic se nachází pod mezní hodnotou detekce stanovenou ve standardních operačních postupech, jež stanovila a na svých internetových stránkách zveřejnila Referenční laboratoř EU pro živočišné proteiny v krmivech (EURL-AP) ⁽¹⁾):

Pokud bylo provedeno pouze jedno stanovení:

- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem nebylo v předloženém vzorku zjištěno více než 5 částic ze suchozemských obratlovců. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [kost, chrupavku, svalové vlákno, chlupy, rohy...]. Tato nízká míra přítomnosti částic se nachází pod mezní hodnotou detekce pro tuto mikroskopickou metodu.“
- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem nebylo v předloženém vzorku zjištěno více než 5 částic z ryb. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [rybí kosti, šupiny, chrupavku, svalové vlákno, otolit, žábry...]. Tato nízká míra přítomnosti částic se nachází pod mezní hodnotou detekce pro tuto mikroskopickou metodu.“

Pokud byla provedena dvě stanovení:

- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem nebylo v předloženém vzorku během dvou stanovení zjištěno více než 10 částic ze suchozemských obratlovců. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [kost, chrupavku, svalové vlákno, chlupy, rohy...]. Tato nízká míra přítomnosti částic se nachází pod mezní hodnotou detekce pro tuto mikroskopickou metodu.“
- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem nebylo v předloženém vzorku během dvou stanovení zjištěno více než 10 částic z ryb. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [rybí kosti, šupiny, chrupavku, svalové vlákno, otolit, žábry...]. Tato nízká míra přítomnosti částic se nachází pod mezní hodnotou detekce pro tuto mikroskopickou metodu.“

Navíc:

- Bylo-li použito předběžné prosívání vzorku, uvádí se v laboratorní zprávě frakce (prosetá frakce, granulová frakce či jádrové krmivo), v níž byly zjištěny živočišné částice, neboť zjištění živočišných částic pouze u prosévané frakce může být ukazatelem kontaminace z okolního prostředí.
- Pokud jsou zjištěny pouze živočišné částice, které nelze zařadit mezi suchozemské obratlovce nebo ryby (např. svalová vlákna), uvede se ve zprávě, že byly zjištěny pouze takové živočišné částice a že nelze vyloučit, že pocházejí ze suchozemských obratlovců.

2.1.5.3. Zjištěno více než 5 živočišných částic dané povahy v případě, že bylo provedeno pouze jedno stanovení, nebo více než 10 částic dané povahy zjištěných v případě dvou stanovení:

Pokud bylo provedeno pouze jedno stanovení:

- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem bylo v předloženém vzorku zjištěno více než 5 částic ze suchozemských obratlovců. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [kost, chrupavku, svalové vlákno, chlupy, rohy...].“

⁽¹⁾ <http://eurl.craw.eu/>

- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem bylo v předloženém vzorku zjištěno více než 5 částic z ryb. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [rybí kosti, šupiny, chrupavku, svalové vlákno, otolit, žábry...].“

Pokud byla provedena dvě stanovení:

- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem bylo v předloženém vzorku během dvou stanovení zjištěno více než 10 částic ze suchozemských obratlovců. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [kost, chrupavku, svalové vlákno, chlupy, rohy...].“
- „Na základě mikroskopického zkoumání světelným mikroskopem bylo v předloženém vzorku během dvou stanovení zjištěno více než 10 částic z ryb. V případě zjištěných částic se jednalo o ... [rybí kosti, šupiny, chrupavku, svalové vlákno, otolit, žábry...].“

Navíc:

- Bylo-li použito předběžné prosívání vzorku, uvádí se v laboratorní zprávě frakce (prosetá frakce, granulová frakce či jádrové krmivo), v níž byly zjištěny živočišné částice, neboť zjištění živočišných částic pouze u prosévané frakce může být ukazatelem kontaminace z okolního prostředí.
 - Pokud jsou zjištěny pouze živočišné částice, které nelze zařadit mezi suchozemské obratlovce nebo ryby (např. svalová vlákna), uvede se ve zprávě, že byly zjištěny pouze takové živočišné částice a že nelze vyloučit, že pocházejí ze suchozemských obratlovců.“
-

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2020/1561

ze dne 23. října 2020,

kterým se Maďarsku poskytuje dočasná podpora podle nařízení (EU) 2020/672 na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2020/672 ze dne 19. května 2020 o zřízení evropského nástroje pro dočasnou podporu na zmírnění rizik nezaměstnanosti v mimořádné situaci (SURE) v důsledku rozšíření onemocnění COVID-19 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 6. srpna 2020 požádalo Maďarsko Unii o finanční pomoc, která by doplnila jeho vnitrostátní úsilí při řešení dopadu rozšíření onemocnění COVID-19 a reagovala na socioekonomické důsledky tohoto onemocnění pro pracovníky a osoby samostatně výdělečně činné.
- (2) Předpokládá se, že rozšíření onemocnění COVID-19 a mimořádná opatření, která Maďarsko provedlo s cílem omezit výskyt onemocnění a jeho socioekonomické a zdravotní důsledky, budou mít dramatický dopad na veřejné finance. Podle prognózy Komise z jara 2020 mělo Maďarsko ke konci roku 2020 vykazovat schodek veřejných financí a veřejný dluh ve výši 5,2 %, resp. 75,0 % hrubého domácího produktu (HDP). Podle předběžné prognózy Komise z léta 2020 se předpokládá, že se HDP Maďarska v roce 2020 sníží o 7,0 %.
- (3) Rozšíření onemocnění COVID-19 v Maďarsku imobilizovalo značnou část pracovní síly. To vedlo k náhlému a prudkému nárůstu veřejných výdajů v Maďarsku, který souvisel s opatřeními podobnými režimu zkrácené pracovní doby a opatřeními v oblasti zdraví, jak uvádí 4. až 14. bod odůvodnění.
- (4) „Usnesení vlády 2080/2020 o národním rozvoji ubytování“, jak je uvedeno v žádosti Maďarska ze dne 6. srpna 2020, zavedlo dočasnou podporu na modernizaci ubytování (přestavbu, rozšíření, renovaci prostor, pořízení vybavení) v turistických destinacích s cílem zachovat stávající pracovní místa. Byla požadována pouze část výdajů souvisejících s podporou samostatně výdělečně činných osob a podniků s jedním zaměstnancem. Toto opatření lze považovat za opatření obdobné režimu zkrácené pracovní doby, jak je uveden v nařízení (EU) 2020/672, neboť jeho cílem je ochrana osob samostatně výdělečně činných nebo podobných kategorií pracovníků před snížením či ztrátou příjmů.
- (5) „Vyhláška ministra zemědělství č. 25/2020 (VI. 22.)“ ⁽²⁾, „vyhláška ministra zemědělství č. 26/2020 (VI. 22.)“ ⁽³⁾ a „vyhláška ministra zemědělství č. 30/2020 (VI: 22.)“ ⁽⁴⁾, jak jsou uvedeny v žádosti Maďarska ze dne 6. srpna 2020, zavedly jednorázové grantové podpory pro potravinářské podniky, zahradnické podniky v odvětví pěstování jiných než trvalých plodin a rozmnožování rostlin a pro podniky zabývající se chovem ryb. Podpora je podmíněna tím, že subjekt zachová stávající pracovní místa do prosince 2020. Pokud jde o část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a jednočlenných společností, lze toto opatření považovat za opatření obdobné režimu zkrácené pracovní doby, jak je uveden v nařízení (EU) 2020/672, neboť jeho cílem je ochrana osob samostatně výdělečně činných nebo podobných kategorií pracovníků před snížením či ztrátou příjmů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 159, 20.5.2020, s. 1.

⁽²⁾ Zveřejněná v maďarském úředním věstníku dne 22. června 2020 (č. 148), s. 3872.

⁽³⁾ Zveřejněná v maďarském úředním věstníku dne 22. června 2020 (č. 148), s. 3875.

⁽⁴⁾ Zveřejněná v maďarském úředním věstníku dne 22. června 2020 (č. 148), s. 3889.

- (6) „Nařízením vlády č. 59/2020 (III. 23.)“⁽⁵⁾ a „zákonem LVIII z roku 2020“⁽⁶⁾, jak jsou uvedeny v žádosti Maďarska ze dne 6. srpna 2020, bylo prodlouženo vyplácení dávek na péči o děti poskytovaných zaměstnancům a osobám samostatně výdělečně činným, na něž by skončil nárok z důvodu věkového omezení mezi 11. březnem 2020 a 30. červnem 2020, tedy ve stavu ohrožení. Tyto dávky na péči o dítě lze považovat za opatření obdobné režimům zkrácené pracovní doby podle nařízení (EU) 2020/672, neboť poskytují podporu příjmu zaměstnancům a osobám samostatně výdělečně činným, která pomůže s hrazením nákladů na péči o děti v době uzavření škol, a proto pomáhají rodičům pokračovat v práci a předchází ohrožení pracovního poměru.
- (7) Na základě „nařízení vlády č. 47/2020 (III. 18.)“⁽⁷⁾ (ve znění pozdějších předpisů), jak je uvedeno v žádosti Maďarska ze dne 6. srpna 2020, zavedly orgány řadu daňových opatření. Jelikož tato opatření znamenají ušlé vládní příjmy, lze je považovat za ekvivalent veřejných výdajů.
- (8) V odvětvích nejvíce zasažených pandemií orgány zavedly osvobození od příspěvků na sociální zabezpečení a příspěvků na odbornou přípravu pro zaměstnavatele za období od března do prosince 2020 a snížení příspěvku zaměstnavatelů na rehabilitaci za období od března do června 2020 v odvětvích nejvíce zasažených pandemií. Byla požadována část celkových výdajů souvisejících se společnostmi, které zkracují nebo pozastavují pracovní dobu nebo jejichž zaměstnanci jsou zaměstnáni nepřetržitě až do posledních dostupných výsledných dat.
- (9) Malí daňoví poplatníci ve 26 odvětvích činnosti byli osvobozeni od režimu paušální daně pro malé podniky (KATA) za období od března do června 2020. Byla požadována pouze část výdajů souvisejících s podporou samostatně výdělečně činných osob a podniků s jedním zaměstnancem. Toto opatření lze považovat za opatření obdobné režimu zkrácené pracovní doby, jak je uveden v nařízení (EU) 2020/672, neboť jeho cílem je ochrana osob samostatně výdělečně činných nebo podobných kategorií pracovníků před snížením či ztrátou příjmů.
- (10) Pokud jde o daňová opatření, orgány v odvětvích nejvíce zasažených pandemií vyloučily osobní náklady ze základu daně u malých podniků (KIVA) za období od března do června 2020. Byla požadována část celkových výdajů souvisejících se společnostmi, které zkracují nebo pozastavují pracovní dobu nebo jejichž zaměstnanci jsou zaměstnáni nepřetržitě až do posledních dostupných výsledných dat.
- (11) Maďarsko rovněž zavedlo řadu opatření souvisejících se zdravím, která mají omezit šíření onemocnění COVID-19. „Nařízením vlády č. 275/2020 (VI. 12.)“⁽⁸⁾, jak je uvedeno v žádosti Maďarska ze dne 6. srpna 2020, zavedlo jednorázovou paušální dávku ve výši 500 000 HUF na osobu pro zdravotnické pracovníky jako uznání jejich dodatečné práce během pandemie.
- (12) Státem vlastněné společnosti, jejichž náklady nese stát, zavedly zvláštní opatření s odpovídajícími náklady na omezení šíření pandemie. Tato opatření týkající se zdraví zahrnují čištění a poskytování ochranných prostředků.
- (13) Zvláštní opatření k omezení šíření pandemie (např. denní dezinfekce, jakož i vícenásobné čištění ventilačních systémů a výtahů) a k ochraně osobního zdraví státních úředníků pomocí dezinfekčních a ochranných prostředků, provedená na základě „nařízení vlády č. 250/2014 (X. 2) o Generálním ředitelství pro veřejné zakázky a dodávky (KEF)“⁽⁹⁾, jak je uvedeno v žádosti Maďarska ze dne 6. srpna 2020, vedla ke zvýšení nákladů. Tato opatření zavedlo KEF s cílem zajistit nepřetržité fungování veřejných rozpočtových orgánů.
- (14) „Usnesením vlády č. 1012/2020 (I. 31.) o operativním personálu“⁽¹⁰⁾, jak je uvedeno v žádosti Maďarska ze dne 6. srpna 2020, byla zavedena opatření týkající se infrastruktury a investic v nemocnicích s cílem umožnit vysokou úroveň ochrany zdravotnických pracovníků a pacientů. Opatření zahrnují lékařské ordinace určené pro vyšetřování pacientů s onemocněním COVID-19 a izolovaná oddělení pro tyto pacienty. Kromě toho se zvýšily přímé náklady na osobní ochranné prostředky a vybavení (jednorázové obličejové masky, lékařské pláště, plastové štíty, rukavice, dezinfekční prostředky atd.) v nemocnicích a jiných zdravotnických zařízeních, aby byla zajištěna vysoká úroveň ochrany zdravotnických pracovníků.

⁽⁵⁾ Zveřejněno v maďarském úředním věstníku dne 23. března 2020 (č. 51), s. 1558.

⁽⁶⁾ Zveřejněn v maďarském úředním věstníku dne 17. června 2020 (č. 144), s. 3652.

⁽⁷⁾ Zveřejněno v maďarském úředním věstníku dne 18. března 2020 (č. 47), s. 1462.

⁽⁸⁾ Zveřejněné v maďarském úředním věstníku dne 12. června 2020 (č. 141), s. 3585.

⁽⁹⁾ Zveřejněné v maďarském úředním věstníku dne 2. října 2014 (č. 136), s. 13838.

⁽¹⁰⁾ Zveřejněné v maďarském úředním věstníku dne 31. ledna 2020 (č. 16), s. 288.

- (15) Maďarsko splňuje podmínky pro žádost o finanční pomoc, které stanoví článek 3 nařízení (EU) 2020/672. Maďarsko předložilo Komisi příslušné důkazy, že skutečné a plánované veřejné výdaje od 1. února 2020 vzrostly o 639 500 000 EUR z důvodu vnitrostátních opatření přijatých s cílem řešit socioekonomické dopady rozšíření onemocnění COVID-19. Toto zvýšení, jenž přímo souvisí s výše uvedenými opatřeními obdobnými režimu zkrácené pracovní doby, představuje náhlý a prudký nárůst, neboť je spojeno s novými opatřeními i s prodloužením stávajících opatření, která se týkají podstatné části podniků a pracovních sil v Maďarsku. Maďarsko hodlá pokrýt 113 740 000 EUR ze zvýšené částky výdajů z finančních prostředků Unie.
- (16) Komise Maďarsko konzultovala a ověřila náhlý a prudký nárůst skutečných a plánovaných veřejných výdajů přímo související s režimem zkrácené pracovní doby a podobnými opatřeními, jakož i využití příslušných opatření souvisejících se zdravím v návaznosti na šíření onemocnění COVID-19, jak je uvádí žádost ze dne 6. srpna 2020, a to v souladu s článkem 6 nařízení (EU) 2020/672.
- (17) Náklady na opatření v oblasti zdraví, v souvislosti s nimiž Maďarsko požádalo o podporu a která jsou uvedena v 11. až 14. bodě odůvodnění, činí 268 550 000 EUR. Tato částka představuje více než polovinu celkové požadované částky finanční podpory. Vzhledem k tomu, že tato kategorie opatření má mít doplňkovou povahu, měla by být výše finanční pomoci na podporu opatření v oblasti zdraví omezena na 247 124 000 EUR, aby představovala méně než polovinu celkové finanční pomoci.
- (18) Měla by být tudíž poskytnuta finanční pomoc s cílem pomoci Maďarsku řešit socioekonomické dopady vážného narušení ekonomiky způsobeného rozšířením onemocnění COVID-19. Komise by měla přijmout opatření týkající se splatnosti, velikosti a uvolňování tranší a dílčích tranší v úzké spolupráci s vnitrostátními orgány.
- (19) Toto rozhodnutí by nemělo předjímat výsledek případných řízení o narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, a to zejména na základě článků 107 a 108 Smlouvy. Rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy.
- (20) Maďarsko by mělo Komisi pravidelně informovat o provádění plánovaných veřejných výdajů, aby mohla Komise posoudit rozsah, v němž Maďarsko tyto výdaje provedlo.
- (21) Při rozhodování o poskytnutí finanční pomoci byly vzaty v úvahu stávající a očekávané potřeby Maďarska, jakož i žádosti o finanční pomoc podle nařízení (EU) 2020/672, které již podaly nebo plánují podat další členské státy, přičemž byly uplatněny zásady rovného zacházení, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Maďarsko splňuje podmínky stanovené v článku 3 nařízení (EU) 2020/672.

Článek 2

1. Unie poskytne Maďarsku půjčku v maximální výši 504 330 000 EUR. Půjčka má průměrnou dobu splatnosti nejvýše 15 let.
2. Období dostupnosti pro finanční pomoc poskytnutou tímto rozhodnutím činí 18 měsíců počínaje prvním dnem po nabytí účinku tohoto rozhodnutí.
3. Komise poskytne Maďarsku finanční pomoc Unie v nejvýše osmi tranších. Tranše může být vyplacena v jedné nebo více dílčích tranších. Splátnost dílčích tranší v rámci první tranše může být delší než maximální průměrná splátnost uvedená v odstavci 1. V takových případech se splátnost dalších dílčích tranší stanoví tak, aby byla po vyplacení všech tranší dodržena maximální průměrná splátnost uvedená v odstavci 1.
4. První tranše bude uvolněna v závislosti na vstupu dohody o půjčce podle čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) 2020/672 v platnost.

5. Maďarsko uhradí náklady financování Unie podle článku 4 nařízení (EU) 2020/672 za každou tranši, jakož i veškeré poplatky, náklady a výdaje Unie vyplývající z jakéhokoli financování souvisejícího s půjčkou poskytnutou podle odstavce 1 tohoto článku.
6. Komise rozhodne o výši a uvolnění tranší, jakož i o výši dílčích tranší.

Článek 3

Maďarsko může financovat tato opatření:

- a) dočasnou podporu na modernizaci ubytovacích zařízení v turistických destinacích s cílem zachovat stávající pracovní místa, jak stanoví „usnesení vlády č. 2080/2020 o národním rozvoji ubytování“, a to na část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a jednočlenných společností;
- b) dočasnou podporu pro potravinářské podniky, jak stanoví „vyhláška ministra zemědělství č. 25/2020 (VI. 22.)“, a to na část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a jednočlenných společností;
- c) dočasnou podporu pro zahradnické podniky v odvětví pěstování jiných než trvalých plodin a rozmnožování rostlin, jak stanoví „vyhláška ministra zemědělství č. 26/2020 (VI. 22.)“, a to na část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a jednočlenných společností;
- d) dočasnou podporu pro podniky zabývající se chovem ryb, jak stanoví „vyhláška ministra zemědělství č. 30/2020 (VI. 22.)“, a to na část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a jednočlenných společností;
- e) prodloužení nároku na dávky na péči o dítě, který skončil během stavu ohrožení, a to do 30. června 2020, jak stanoví „nařízení vlády č. 59/2020 (III. 23.)“ a článek 71 „zákona LVIII z roku 2020“;
- f) pozastavení odvodů sociálních příspěvků zaměstnavatelů v některých odvětvích na období od března do prosince 2020, jak je stanoveno v čl. 4 písm. a) „nařízení vlády č. 47/2020 (III. 18.)“ (ve znění pozdějších předpisů), pro část výdajů souvisejících se společnostmi, které zkracují nebo pozastavují pracovní dobu nebo jejichž zaměstnanci byli nepřetržitě v pracovním poměru;
- g) osvobození zaměstnavatelů od příspěvků na odbornou přípravu v některých odvětvích na období od března do prosince 2020, jak je stanoveno v čl. 4 písm. a) „nařízení vlády č. 47/2020 (III. 18.)“ (ve znění pozdějších předpisů), pro část výdajů souvisejících se společnostmi, které zkracují nebo pozastavují pracovní dobu nebo jejichž zaměstnanci byli nepřetržitě v pracovním poměru;
- h) snížení sociálních příspěvků zaměstnavatelů na rehabilitaci v některých odvětvích na období od března do června 2020, jak je stanoveno v čl. 4 písm. a) „nařízení vlády č. 47/2020 (III. 18.)“ (ve znění pozdějších předpisů), pro část výdajů souvisejících se společnostmi, které zkracují nebo pozastavují pracovní dobu nebo jejichž zaměstnanci byli nepřetržitě v pracovním poměru;
- i) osvobození malých daňových poplatníků od režimu paušální daně pro malé podniky (KATA) ve 26 oblastech činností za období od března do června 2020, jak je stanoveno v článku 5 „nařízení vlády č. 47/2020 (III. 18.)“ (ve znění pozdějších předpisů), pro část výdajů souvisejících s podporou osob samostatně výdělečně činných a jednočlenných společností;
- j) vyloučení osobních nákladů ze základu daně u malých podniků (KIVA) v některých odvětvích za období od března do června 2020, jak je stanoveno v „nařízení vlády č. 47/2020 (III. 18.)“ (ve znění pozdějších předpisů), pro část výdajů souvisejících se společnostmi, které zkracují nebo pozastavují pracovní dobu nebo jejichž zaměstnanci byli nepřetržitě v pracovním poměru;
- k) jednorázovou paušální dávku pro zdravotnické pracovníky jako uznání jejich dodatečné práce během pandemie, jak stanoví „nařízení vlády č. 275/2020 (VI. 12.)“;
- l) náklady spojené se zvláštními opatřeními k omezení šíření pandemie zavedenými ve státem vlastněných společnostech;
- m) náklady spojené se zvláštními opatřeními k omezení šíření pandemie a ochraně zdraví státních úředníků, jak je stanoveno v „nařízení vlády č. 250/2014 (X. 2) o Generálním ředitelství pro veřejné zakázky a dodávky (KEF)“;
- n) náklady související s infrastrukturou a investicemi do nemocnic za účelem zajištění vysoké úrovně ochrany zdravotnických pracovníků a pacientů, jak je stanoveno v „usnesení vlády č. 1012/2020 (I. 31.) o operativním personálu“;
- o) přímé náklady na osobní ochranné prostředky a vybavení v nemocnicích a jiných zdravotnických zařízeních zajišťující vysokou úroveň ochrany zdravotnických pracovníků, jak je stanoveno v „usnesení vlády č. 1012/2020 (I. 31.) o operativním personálu“.

Článek 4

Maďarsko informuje Komisi do 28. dubna 2021 a následně každých šest měsíců o provádění plánovaných veřejných výdajů, a až do doby, kdy budou tyto plánované veřejné výdaje v plné výši provedeny.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Maďarsku.

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení příjemci.

Článek 6

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 23. října 2020.

*Za Radu
předseda
M. ROTH*

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2020/1562**ze dne 26. října 2020,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/167, pokud jde o harmonizované normy pro některá rádiová zařízení týkající se pokročilých naváděcích a řídicích systémů pozemního pohybu, primárních přehledových radarů, rozhlasových přijímačů, mezinárodních mobilních telekomunikačních zařízení a pevných rádiových systémů**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 16 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU ⁽²⁾ se předpokládá, že rádiová zařízení, která jsou ve shodě s harmonizovanými normami nebo jejich částmi, na něž byly zveřejněny odkazy v *Úředním věstníku Evropské unie*, jsou ve shodě se základními požadavky stanovenými v článku 3 uvedeného nařízení, na které se tyto normy nebo jejich části vztahují.
- (2) Prováděcím rozhodnutím C(2015) 5376 ⁽³⁾ požádala Komise Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) a Evropský ústav pro telekomunikační normy (ETSI) o vypracování a revizi harmonizovaných norem pro rádiová zařízení na podporu směrnice 2014/53/EU.
- (3) Na základě žádosti uvedené v prováděcím rozhodnutí C(2015) 5376 vypracoval ETSI harmonizované normy EN 303 213-5-1 V1.1.1 pro přijímače a dotazovače pokročilých naváděcích a řídicích systémů pozemního pohybu, EN 303 345-2 V1.1.1 a EN 303 345-5 V1.1.1 pro rozhlasové přijímače a EN 303 364-3 V1.1.1 pro primární přehledové radary.
- (4) Na základě žádosti uvedené v prováděcím rozhodnutí C(2015) 5376 provedl ETSI revizi harmonizovaných norem EN 301 908-2 V11.1.2, EN 301 908-13 V11.1.2, EN 302 217-2 V3.1.1 a EN 303 213-6-1 V2.1.1, na něž jsou zveřejněny odkazy v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* ⁽⁴⁾. Výsledkem bylo přijetí harmonizovaných norem EN 301 908-2 V13.1.1 pro uživatelská zařízení pro mezinárodní mobilní telekomunikace, EN 301 908-13 V13.1.1 pro uživatelská zařízení pro zdokonalený univerzální zemský rádiový přístup, EN 302 217-2 V3.2.2 pro pevné rádiové systémy a EN 303 213-6-1 V3.1.1 pro pokročilé naváděcí a řídicí systémy pozemního pohybu.
- (5) Komise spolu s ETSI posoudila, zda jsou tyto harmonizované normy v souladu s požadavky stanovenými v prováděcím rozhodnutí C(2015) 5376.
- (6) Harmonizované normy EN 303 213-5-1 V1.1.1 a EN 301 908-2 V13.1.1 splňují základní požadavky, které mají upravovat a které jsou stanoveny ve směrnici 2014/53/EU. Je proto vhodné zveřejnit odkazy na tyto normy v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (7) Prováděcí rozhodnutí C(2015) 5376 v příloze II bodě 3 stanoví, že „výkonnost přijímače má rovněž zvláštní význam pro mobilní terminály, zejména výkonnost antény, a pro komunikační zařízení používané v aplikacích pro zajištění bezpečnosti života“. Harmonizovaná norma EN 301 908-13 V13.1.1 nezahrnuje specifikace týkající se výkonnosti antény. Odkaz na tuto harmonizovanou normu by proto měl být zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie* s omezením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU ze dne 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh a zrušení směrnice 1999/5/ES (Úř. věst. L 153, 22.5.2014, s. 62).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise C(2015) 5376 final ze dne 4. srpna 2015 týkající se žádosti o normalizaci předložené Evropskému výboru pro normalizaci v elektrotechnice a Evropskému ústavu pro telekomunikační normy, pokud jde o rádiová zařízení, na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 326, 14.9.2018, s. 114.

- (8) Poznámka 2 bodu 4.3.2 harmonizované normy EN 302 217-2 V3.2.2 by mohla výrobcům umožnit odchýlit se od jiných specifikací v harmonizované normě týkajících se bitové chybovosti (BER) a body H.3.4, I.3.4 a J.3.4 uvedené harmonizované normy nevyžadují k prokázání shody explicitní zkušební metodu. Odkaz na tuto harmonizovanou normu by proto měl být zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie* s omezeními.
- (9) Doporučení ITU-R SM.329-12 (09/2012) týkající se nežádoucího vyzařování v doméně nepodstatného vyzařování uvádí, že „pro nejhospodárnější a nejefektivnější využívání kmitočtového pásma je nezbytné stanovit obecné maximální limity vyzařování v doméně nepodstatného vyzařování“. Doporučení ERC 74-01 (2019) uvádí, že „pro účely specifických studií sdílení nebo kompatibility by bylo možné využít nižší úrovně nežádoucího vyzařování v doméně nepodstatného vyzařování ke zvýšení efektivního využívání rádiového spektra“. Rušivé vyzařování je proto považováno za relevantní pro účinné využívání spektra, kterým se zabývá čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU. Příloha C.3 normy EN 303 345-2 V1.1.1 a příloha B.3 normy EN 303 345-5 V1.1.1 uznávají, že nežádoucí vyzařování v doméně nepodstatného vyzařování je relevantní pro čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU. Bod C.3.5 normy EN 303 345-2 V1.1.1 a bod B.3.5 normy EN 303 345-5 V1.1.1 však stanoví, že na nežádoucí vyzařování přijímače v doméně nepodstatného vyzařování se vztahují jiné normy. Odkazy na harmonizované normy EN 303 345-2 V1.1.1 a EN 303 345-5 V1.1.1 by proto měly být zveřejněny v *Úředním věstníku Evropské unie* s omezením.
- (10) V 2. bodě odůvodnění prováděcího rozhodnutí C(2015) 5376 se vyzývá k dobré spolupráci s Evropskou konferencí poštovních a telekomunikačních správ (CEPT), která byla konzultována ohledně shody těchto harmonizovaných norem s doporučením ERC 74-01 (2019) týkajícím se vyzařování v doméně nepodstatného vyzařování. CEPT v odpovědi uvedla, že k uvolnění použitelnosti doporučení ERC 74-01 (2019) může dojít pouze za zvláštních technických podmínek. Bod 4.2.1.5 normy EN 303 213-6-1 V3.1.1 a bod 4.2.1.4 normy EN 303 364-3 V1.1.1 proto mohou poskytnout předpoklad shody pouze pro určitá rádiová zařízení. Odkazy na tyto harmonizované normy by proto měly být zveřejněny v *Úředním věstníku Evropské unie* s omezením.
- (11) Příloha I prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2020/167 ⁽⁵⁾ obsahuje odkazy na harmonizované normy, jež zakládají předpoklad shody se směrnicí 2014/53/EU, a příloha II uvedeného prováděcího rozhodnutí obsahuje odkazy na harmonizované normy zakládající předpoklad shody se směrnicí 2014/53/EU, které se zveřejňují s omezením. Aby bylo zajištěno, že odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2014/53/EU jsou uvedeny v jednom aktu, měl by být odkaz na normy EN 303 213-5-1 V1.1.1 a EN 301 908-2 V13.1.1 zahrnut do přílohy I uvedeného prováděcího rozhodnutí a odkazy na normy EN 301 908-13 V 13.1.1, EN 302 217-2 V3.2.2, EN 303 213-6-1 V3.1.1, EN 303 345-2 V1.1.1, EN 303 345-5 V1.1.1 a EN 303 364-3 V1.1.1 by měly být zahrnuty do přílohy II uvedeného prováděcího rozhodnutí.
- (12) Podle ETSI by harmonizovaná norma EN 303 339 V1.1.1, na niž je zveřejněn odkaz v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* ⁽⁶⁾, měla být považována za zastaralou, neboť již nepředstavuje aktuální stav techniky.
- (13) Je proto nezbytné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* ⁽⁷⁾ zrušit odkazy na harmonizované normy EN 301 908-2 V11.1.2, EN 301 908-13 V11.1.2, EN 302 217-2 V3.1.1 a EN 303 213-6-1 V2.1.1, vzhledem k tomu, že byly revidovány, a na harmonizovanou normu EN 303 339 V1.1.1, neboť je považována za zastaralou. Příloha III prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/167 obsahuje odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2014/53/EU, které se v *Úředním věstníku Evropské unie* zrušují. Je proto vhodné zařadit zmíněné odkazy do uvedené přílohy. Aby měli výrobci dostatek času připravit se na uplatňování harmonizovaných norem EN 301 908-2 V13.1.1, EN 301 908-13 V13.1.1, EN 302 217-2 V3.2.2 a EN 303 213-6-1 V3.1.1, je nutné zrušení odkazů na harmonizované normy EN 301 908-2 V11.1.2, EN 301 908-13 V11.1.2, EN 302 217-2 V3.1.1 a EN 303 213-6-1 V2.1.1. odložit. Aby měli výrobci rovněž čas připravit se na zrušení odkazu na harmonizovanou normu EN 303 339 V1.1.1, je nutné zrušení odkazu na tuto normu odložit.
- (14) Soulad s harmonizovanou normou zakládá předpoklad shody s odpovídajícími základními požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie ode dne zveřejnění odkazu na takovou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto rozhodnutí by proto mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

⁽⁵⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/167 ze dne 5. února 2020 o harmonizovaných normách pro rádiová zařízení vypracovaných na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU (Úř. věst. L 34, 6.2.2020, s. 46).

⁽⁶⁾ Úř. věst. C 326, 14.9.2018, s. 114.

⁽⁷⁾ Úř. věst. C 326, 14.9.2018, s. 114.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2020/167 se mění takto:

- 1) Příloha I se mění v souladu s přílohou I tohoto rozhodnutí.
- 2) Příloha II se mění v souladu s přílohou II tohoto rozhodnutí.
- 3) Příloha III se mění v souladu s přílohou III tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. října 2020.

*Za Komisi
předsedkyně*
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

V příloze I prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/167 se doplňují nové položky, které znějí:

č.	Odkaz na normu
„8.	EN 301 908-2 V13.1.1 Buňkové sítě IMT; Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru; Část 2: Uživatelská zařízení (UE) CDMA s přímým rozptřením (UTRA FDD)
9.	ETSI EN 303 213-5-1 V1.1.1 Pokročilý navigační a řídicí systém pozemního pohybu (A-SMGCS); Část 5: Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru pro multilaterační (MLAT) zařízení; Podčást 1: Přijímače a dotazovače“.

PŘÍLOHA II

V příloze II prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/167 se doplňují nové položky, které znějí:

č.	Odkaz na normu
„4.	<p>EN 301 908-13 V13.1.1</p> <p>Buňkové sítě IMT; Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru; Část 13: Uživatelská zařízení (UE) pro zdokonalený univerzální zemský rádiový přístup (E-UTRA)</p> <p><i>Informace:</i> Tato harmonizovaná norma neobsahuje výkonnostní parametry antény a shoda s touto harmonizovanou normou nezakládá předpoklad shody se základním požadavkem stanoveným v čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU, pokud jde o tyto parametry.</p>
5.	<p>EN 302 217-2 V3.2.2</p> <p>Pevné rádiové systémy; Vlastnosti a požadavky na zařízení a antény mezi dvěma body; Část 2: Digitální systémy provozované v kmitočtových pásmech od 1 GHz do 86 GHz; Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru</p> <p><i>Informace:</i> Shoda s touto harmonizovanou normou nezakládá předpoklad shody se základním požadavkem stanoveným v čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU, jestliže se použije poznámka 2 k bodu 4.3.2 této harmonizované normy.</p> <p><i>Informace:</i> Pokud jde o rádiová zařízení, na která se vztahuje buď bod H.3.4, I.3.4 nebo J.3.4 této harmonizované normy, shoda s touto harmonizovanou normou nezakládá předpoklad shody se základním požadavkem stanoveným v čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU v případě, že nejsou provedeny příslušné zkušební metody k prokázání souladu s bodem H.3.4, I.3.4 nebo J.3.4 této harmonizované normy.</p>
6.	<p>EN 303 213-6-1 V3.1.1</p> <p>Pokročilý navigační a řídicí systém pozemního pohybu (A-SMGCS); Část 6: Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru na využívaná čidla radaru pozemního pohybu; Podčást 1: Čidla v pásmu X využívající impulzní signály a přenášející výkon do 100 kW</p> <p><i>Informace:</i> Pokud jde o bod 4.2.1.5 této harmonizované normy, shoda s touto harmonizovanou normou nezakládá předpoklad shody se základním požadavkem stanoveným v čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU pro zařízení, která nekombinují „zúžený úsek WR112/R84 a vlnovod WR90/R100“, jak je uvedeno v poznámce 1 oddílu 1 této harmonizované normy. Vlnovod musí mít nepřetržitě uvolněnou (nerušenou/čistou) přenosovou cestu a minimální délku ve výši 20násobku mezní vlnové délky vlnovodu v daném provozním režimu.</p>
7.	<p>EN 303 345-2 V1.1.1</p> <p>Rozhlasové přijímače; Část 2: Služba AM rozhlasového vysílání; Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru</p> <p><i>Informace:</i> Soulad s touto harmonizovanou normou nezakládá předpoklad shody se základním požadavkem stanoveným v čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU, pokud jde o nežádoucí vyzářování přijímače v domně nepodstatného vyzářování.</p>
8.	<p>EN 303 345-5 V1.1.1</p> <p>Rozhlasové přijímače; Část 5: Služba DRM rozhlasového vysílání; Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru</p> <p><i>Informace:</i> Soulad s touto harmonizovanou normou nezakládá předpoklad shody se základním požadavkem stanoveným v čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU, pokud jde o nežádoucí vyzářování přijímače v domně nepodstatného vyzářování.</p>
9.	<p>EN 303 364-3 V1.1.1</p> <p>Primární dohledový radar (PSR); Harmonizovaná norma pro přístup k rádiovému spektru; Část 3: Snímače PSR řízení letového provozu (ATC) provozované v kmitočtovém pásmu 8 500 MHz až 10 000 MHz (pásmo X)</p> <p><i>Informace:</i> Pokud jde o bod 4.2.1.4 této harmonizované normy, shoda s touto harmonizovanou normou nezakládá předpoklad shody se základním požadavkem stanoveným v čl. 3 odst. 2 směrnice 2014/53/EU pro zařízení, která nekombinují „zúžený úsek WR112/R84 a vlnovod WR90/R100“, jak je uvedeno v poznámce 1 oddílu 1 této harmonizované normy. Vlnovod musí mít nepřetržitě uvolněnou (nerušenou/čistou) přenosovou cestu a minimální délku ve výši 20násobku mezní vlnové délky vlnovodu v daném provozním režimu.“</p>

PŘÍLOHA III

V příloze III prováděcího rozhodnutí (EU) 2020/167 se doplňují nové položky, které znějí:

č.	Odkaz na normu	Datum zrušení
„12.	EN 301 908-2 V11.1.2 Buňkové sítě IMT; Harmonizovaná norma pokrývající základní požadavky článku 3.2 Směrnice 2014/53/EU; Část 2: Uživatelská zařízení (UE) CDMA s přímým rozptřením (UTRA FDD)	27. října 2021
13.	EN 301 908-13 V11.1.2 Buňkové sítě IMT; Harmonizovaná norma pokrývající základní požadavky článku 3.2 Směrnice 2014/53/EU; Část 13: Uživatelská zařízení (UE) pro zdokonalený univerzální zemský rádiový přístup (E-UTRA)	27. října 2021
14.	EN 302 217-2 V3.1.1 Pevné rádiové systémy; Vlastnosti a požadavky na zařízení a antény mezi dvěma body; Část 2: Digitální systémy provozované v kmitočtových pásmech od 1 GHz do 86 GHz; Harmonizovaná norma pokrývající základní požadavky článku 3.2 Směrnice 2014/53/EU	27. dubna 2022
15.	EN 303 213-6-1 V2.1.1 Pokročilý navigační a řídicí systém pozemního pohybu (A-SMGCS); Část 6: Harmonizovaná norma pokrývající základní požadavky článku 3.2 Směrnice 2014/53/EU na využívaná čidla radaru pozemního pohybu; Podčást 1: Čidla v pásmu X využívající impulzní signály a přenášející výkon do 100 kW	27. října 2021
16.	EN 303 339 V1.1.1 Širokopásmová přímá komunikace letadlo-země; Zařízení pracující v kmitočtových pásmech 1 900 MHz až 1 920 MHz a 5 855 MHz až 5 875 MHz; Antény s pevným vzorem; Harmonizovaná norma pokrývající základní požadavky článku 3.2 Směrnice 2014/53/EU	27. dubna 2021“

DOPORUČENÍ

DOPORUČENÍ KOMISE (EU) 2020/1563

ze dne 14. října 2020

týkající se energetické chudoby

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na články 168 a 194 této smlouvy,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/944 ze dne 5. června 2019 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o změně směrnice 2012/27/EU ⁽¹⁾ (dále jen „směrnice o elektřině“), a zejména na článek 29 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Energetická chudoba je situace, kdy domácnosti nemají přístup k základním energetickým službám. Vzhledem k tomu, že v roce 2018 ⁽²⁾ si 34 milionů Evropanů nemohlo dovolit udržovat doma dostatečně vysokou teplotu, představuje energetická chudoba pro EU významný problém.
- (2) Jak uznali spolunormotvůrci, přiměřené teplo, chlazení, osvětlení a energie pro napájení spotřebičů jsou základními službami, které jsou důležité pro důstojnou životní úroveň a zdraví. Přístup k energetickým službám má zásadní význam pro sociální začlenění. Řešení energetické chudoby má tedy potenciál přinést četné výhody, včetně nižších výdajů na zdraví, snížení znečištění ovzduší (nahrazováním zdrojů vytápění, které nejsou vhodné pro daný účel), zlepšení pohodlí a dobrých životních podmínek a zlepšení rozpočtů domácností. Tyto přínosy by společně přímo podpořily hospodářský růst a prosperitu v Evropské unii.
- (3) Evropský pilíř sociálních práv, který společně vyhlásily Evropský parlament, Rada a Komise dne 17. listopadu 2017, zahrnuje energii mezi základní služby, k nimž má každý právo na přístup. Osobám v nouzi musí být k dispozici pomoc pro přístup k těmto službám ⁽³⁾.
- (4) Spravedlivý přechod ke klimaticky neutrální Unii do roku 2050 je hlavním bodem Zelené dohody pro Evropu, kterou v prosinci 2019 navrhla Komise ⁽⁴⁾. Ústředním prvkem této Zelené dohody je významná iniciativa „renovační vlna“ ⁽⁵⁾, jejímž cílem je podpořit strukturální renovaci soukromých a veřejných budov, a tím snížit emise, podpořit oživení a řešit energetickou chudobu. Tato strukturální renovace pomůže zvýšit úsilí EU v oblasti zmírňování změny klimatu. Z tohoto důvodu bylo považováno za zásadní, aby renovační vlna a toto doporučení byly přijaty společně s cílem vzájemně posílit výzvy k řešení problémů energetické chudoby a energeticky nejnáročnějších budov.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 158, 14.6.2019, s. 125.

⁽²⁾ Údaje z roku 2018. Eurostat, SILC [ilc_mdcs01]).

⁽³⁾ Evropský pilíř sociálních práv, zásada 20 „Přístup k základním službám“: https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights/european-pillar-social-rights-20-principles_cs

⁽⁴⁾ COM(2019) 640 final – sdělení Komise o Zelené dohodě pro Evropu.

⁽⁵⁾ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů nazvané „Renovační vlna pro Evropu – ekologičtější budovy, nová pracovní místa a lepší životní podmínky“, COM(2020) 662 final.

- (5) Energetická chudoba je klíčovou koncepcí konsolidovanou v legislativním balíčku nazvaném „Čistá energie pro všechny Evropany“, který má usnadnit spravedlivou transformaci energetiky. Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ⁽⁶⁾ (dále jen „nařízení o správě“) je Komise povinna poskytnout orientační pokyny týkající se vhodných ukazatelů pro měření energetické chudoby ⁽⁷⁾ a definice „značného počtu domácností trpících energetickou chudobou“ ⁽⁸⁾. Vzhledem k tomu, že neexistuje žádná standardní definice energetické chudoby, je na členských státech, aby vypracovaly svá vlastní kritéria podle svého vnitrostátního kontextu. Nedávno přijatý legislativní balíček však poskytuje užitečné obecné zásady a poznatky o možných příčinách a důsledcích energetické chudoby. Zdůrazňuje rovněž význam politik pro řešení tohoto problému, zejména těch, které jsou spojeny s vnitrostátními plány v oblasti energetiky a klimatu a s dlouhodobými strategiemi renovací ⁽⁹⁾.
- (6) Členské státy musí ve svém vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu odhadnout počet domácností trpících energetickou chudobou. V případě, že některý členský stát zjistí, že má značný počet domácností trpících energetickou chudobou, musí do svého plánu zařadit vnitrostátní cíl, jakož i politiky a opatření ke snížení energetické chudoby. V souvislosti s pátou zprávou o stavu energetické unie dnes Komise zveřejnila pracovní dokumenty útvarů Komise pro každý členský stát, které obsahují individuální posouzení každého konečného vnitrostátního plánu v oblasti energetiky a klimatu. Tyto pracovní dokumenty rovněž posuzují, jak konečné plány zohlednily související doporučení Komise z roku 2019, včetně doporučení týkajících se energetické chudoby, a obsahují pokyny k provádění těchto plánů.
- (7) Přepracované znění směrnice o elektřině vyžaduje, aby členské státy přijaly vhodná opatření k řešení energetické chudoby všude tam, kde je zjištěna, včetně opatření řešících širší kontext chudoby. Členské státy musí rovněž chránit zranitelné zákazníky, zejména zákazníky v odlehklých oblastech. Podobná ustanovení obsahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ⁽¹⁰⁾.
- (8) Novým prvkem v novém legislativním rámci je to, že vyžaduje, aby byl zjištěn počet domácností trpících energetickou chudobou. Článek 29 přepracované směrnice o elektřině odkazuje na povinnost členských států odhadnout počet domácností trpících energetickou chudobou a uvádí, že musí stanovit a zveřejnit kritéria, z nichž toto posouzení vychází. V případě značného počtu těchto domácností musí členské státy do svých vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu zahrnout orientační cíl pro snížení energetické chudoby, stanovit časový rámec a navrhnout příslušné politiky. Poté jsou povinny v souladu s nařízením o správě podat Komisi zprávu o pokroku, kterého dosáhly při plnění cíle snížit počet domácností trpících energetickou chudobou.
- (9) Směrnice o energetické účinnosti Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ⁽¹¹⁾ ve znění směrnice (EU) 2018/2002 ⁽¹²⁾ vyžaduje, aby členské státy zohlednily nutnost snížit energetickou chudobu v rámci svých povinností v oblasti energetické účinnosti. Ustanovení čl. 7 odst. 11 vyžaduje, aby část opatření v oblasti energetické účinnosti byla v přiměřeném rozsahu zaměřena přednostně na zranitelné domácnosti, včetně domácností postižených energetickou chudobou ⁽¹³⁾. Nařízení o správě rovněž obsahuje podobné povinnosti.

⁽⁶⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁽⁷⁾ Ustanovení čl. 3 odst. 3 písm. d) nařízení (EU) 2018/1999.

⁽⁸⁾ Článek 29 směrnice (EU) 2019/944.

⁽⁹⁾ Podle článku 2a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/31/EU o energetické náročnosti budov (Úř. věst. L 153, 18.6.2010, s. 13) pozměněné směrnici (EU) 2018/844 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 75).

⁽¹⁰⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/73/ES ze dne 13. července 2009 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 2003/55/ES (Úř. věst. L 211, 14.8.2009, s. 94).

⁽¹¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ze dne 25. října 2012 o energetické účinnosti, o změně směrnic 2009/125/ES a 2010/30/EU a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 1).

⁽¹²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2002 ze dne 11. prosince 2018, kterou se mění směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 210).

⁽¹³⁾ To vychází ze stávajících povinností podle směrnice 2012/27/EU. Viz také příloha doporučení Komise k provádění povinných úspor energie podle pozměněné směrnice o energetické účinnosti do vnitrostátních právních předpisů, C(2019) 6621 final.

- (10) Podle revidovaného znění směrnice (EU) 2018/844 o energetické náročnosti budov musí členské státy v rámci svých dlouhodobých strategií renovací na podporu renovace vnitrostátního fondu obytných a jiných než obytných budov navrhnout příslušná vnitrostátní opatření na zmírnění energetické chudoby ⁽¹⁴⁾.
- (11) Legislativní rámec EU rovněž obsahuje záruky, které mají zajistit, aby opatření přijatá k řešení energetické chudoby nebránila otevření nebo fungování trhu. Bezproblémové fungování maloobchodních trhů má zásadní význam pro spravedlivou transformaci. Tyto záruky jsou zakotveny v článku 28 přepracovaného znění směrnice o elektřině a jsou uvedeny do praxe zejména v jejím čl. 5 odst. 5.
- (12) Článek 27 přepracované směrnice o elektřině posiluje uvedenou zásadu tím, že vyžaduje, aby členské státy zajistily, aby všichni zákazníci v domácnostech, a pokud to členské státy uznají za vhodné, i malé podniky mohli využívat univerzální služby, což znamená mít na jejich území právo na dodávky elektřiny ve stanovené kvalitě za přiměřené, jednoduše a jasně srovnatelné, transparentní a nediskriminační ceny. Aby zabezpečily poskytování univerzální služby, mohou členské státy určit dodavatele poslední instance.
- (13) Jak shrnuje 59. bod odůvodnění přepracované směrnice o elektřině, energetická chudoba vzniká kombinací nízkých příjmů, vysokých výdajů za energii a nízké energetické účinnosti obydlí. Řešení tohoto problému komplikuje dopad kolísavých cen na trhu s energií a nízká energetická účinnost, zejména pokud jde o energetickou náročnost budov, ve spojení s širokou škálou sociálně-ekonomických faktorů souvisejících s obecnou chudobou a problémy vznikajícími v souvislosti s držbou obydlí.
- (14) V roce 2018 nebylo 6,8 % osob žijících v soukromých domácnostech v celé EU (30,3 milionu osob ⁽¹⁵⁾) schopno platit účty za veřejné služby, včetně účtů za energii, a proto jim hrozilo přerušování dodávek. Kromě toho se 7,3 % obyvatel EU (37,4 milionu osob) ve svých domovech setkalo s nepřijemnými teplotami.
- (15) Krize COVID-19 zdůraznila naléhavost řešení energetické chudoby, máme-li vytvořit sociální Evropu, která bude zajišťovat potřeby všech svých obyvatel. Míře energetické chudoby bude věnována pozornost ve všech členských státech, neboť stále více Evropanů může mít potíže s přístupem k základním energetickým službám, zejména s rostoucí nezaměstnaností. V této souvislosti je nezbytné dosáhnout milníků Zelené dohody pro Evropu, a to navzdory současným bezprecedentním narušením evropských ekonomik.
- (16) S cílem „vést k vytvoření udržitelnější, odolnější a spravedlivější Evropy pro příští generaci“ byl předložen balíček na podporu oživení Next Generation EU ⁽¹⁶⁾. Evropské plány oživení se musí řídit zásadami udržitelnosti životního prostředí, solidarity, soudržnosti a konvergence a odhodláním neopomíjet žádný členský stát, region ani jednotlivce. Next Generation EU potvrzuje úlohu renovační vlny jako hlavního zprostředkovatele zeleného oživení.
- (17) Vnitrostátní dlouhodobé strategie renovací a další nástroje určené ke splnění cílů energetické účinnosti pro roky 2030 a 2050 by měly být zaměřeny na ochranu domácností trpících energetickou chudobou a posílení postavení zranitelných spotřebitelů energie tím, že pomohou lidem ušetřit peníze za účty za energii, zajistí zdravější životní podmínky a sníží energetickou chudobu.
- (18) Identifikace domácností, které potřebují ochranu nejvíce, a obydlí, která nejvíce potřebují renovace, pomáhá při cíleném a lepším řízení veřejných zásahů, čímž přináší praktické výsledky pro spotřebitele, zlepšuje energetickou účinnost a minimalizuje jakékoli narušení fungování vnitřního trhu s energií.

⁽¹⁴⁾ To vychází ze stávajících povinností podle článku 4 směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti, které byly přesunuty do směrnice o energetické náročnosti budov a posíleny, pokud jde o potřebu řešit energetickou chudobu. 11. bod odůvodnění směrnice (EU) 2018/844 uvádí, že by měl být brán zřetel na potřebu zmírnit energetickou chudobu, a to v souladu s kritérii stanovenými členskými státy. Dále se v odůvodnění uvádí, že členské státy, jež v rámci svých strategií renovací vymezují vnitrostátní opatření přispívající ke zmírnění energetické chudoby, mají právo stanovit, jaká opatření považují za relevantní.

⁽¹⁵⁾ Na základě odhadované populace EU-27 ve výši 446 milionů obyvatel k 1. lednu 2018: http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Population_and_population_change_statistics

⁽¹⁶⁾ Evropská komise, sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: „Chvilé pro Evropu: náprava škod a příprava na příští generaci“ ze dne 27. května 2020.

- (19) Poskytnutím tohoto doporučení a zpřístupněním pokynů Komise týkajících se energetické chudoby členskými státy v doprovodném pracovním dokumentu útvarů Komise plní Komise výše uvedenou povinnost a pomáhá členskými státy provést nová ustanovení o energetické chudobě ve vnitrostátním právu. Komise rovněž poskytuje informace o nových osvědčených postupech ⁽¹⁷⁾.
- (20) Hlavní problém při jakékoli definici spočívá v tom, jak získat spolehlivá číselná data. Na úrovni EU byl vypracován soubor statistických ukazatelů měřících pravděpodobné příčiny energetické chudoby a její důsledky. Jedná se o souhrnné ukazatele. Vzhledem k tomu, že energetická chudoba je jev, který má více rozměrů, nemůže žádný jediný ukazatel plně odrazet všechny jeho aspekty.
- (21) Souhrnné ukazatele byly vypracovány na evropské úrovni a jsou uvedeny v příloze tohoto doporučení. Tyto ukazatele vypracované Statistickým úřadem Evropské unie („Eurostat“) a Střediskem pro sledování energetické chudoby, jež jsou odvozeny z harmonizovaného sběru údajů v EU, umožňují sledovat situaci v celé EU a identifikovat vnitrostátní specifika, jakož i podporovat účinnější vzájemné učení a výměnu osvědčených postupů. Vnitrostátní ukazatele mohou pomoci tyto ukazatele doplnit a v příslušných případech zdokonalit identifikaci energetické chudoby.
- (22) To vyžaduje úzkou spolupráci mezi příslušnými orgány a zejména řádné koordinované úsilí na regionální a místní úrovni, aby ke každé analýze založené na ukazatelích na úrovni EU nebo na vnitrostátní úrovni existovala protiváha a uvedené analýzy byly doplněny přístupem zdola nahoru. Regionální a místní orgány mají dobré předpoklady k tomu, aby identifikovaly klíčové finanční a sociální problémy, s nimiž se potýkají domácnosti v energetické chudobě, a hrály významnou úlohu při navrhování a provádění zelené transformace, která je spravedlivá, inkluzivní a udržitelná pro všechny v Evropě.
- (23) Komise bude i nadále podporovat sdílení osvědčených postupů mezi členskými státy, a to jak ve spolupráci s Výborem pro sociální ochranu, tak i jinými způsoby. K řešení problémů zjištěných prostřednictvím kanálů zahrnujících platformy poskytované Střediskem pro sledování energetické chudoby a iniciativou Pakt starostů a primátorů lze mobilizovat programy financování z EU, včetně politiky soudržnosti, nástroj pro technickou podporu a další formy podpory.
- (24) Čtvrtá zpráva Evropské komise o cenách energie a nákladech na energii se rovněž zabývá zvláštními podmínkami lidí žijících v energetické chudobě a zranitelných spotřebitelů ⁽¹⁸⁾. Komise bude rovněž věnovat zvláštní pozornost tomu, jak členské státy provádějí článek 5 přepracované směrnice o elektřině, který umožňuje veřejné zásahy do stanovování cen za dodávky elektřiny zákazníkům trpícím energetickou chudobou nebo zákazníkům žijícím ve zranitelných domácnostech,

DOPORUČUJE ČLENSKÝM STÁTŮM:

1. Rozvíjet systematický přístup k liberalizaci trhů s energií s cílem sdílet přínosy se všemi složkami společnosti, zejména s těmi nejpotřebnějšími.
2. Věnovat zvláštní pozornost doprovodnému pracovnímu dokumentu útvarů Komise, který obsahuje pokyny týkající se ukazatelů energetické chudoby, jakož i definice toho, co představuje značné množství domácností postižených energetickou chudobou. Důležité je, aby členské státy používaly pokyny Komise při provádění a aktualizaci svých stávajících vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu v souladu s článkem 14 nařízení (EU) 2018/1999 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu.
3. V posouzeních energetické chudoby používat ukazatele uvedené v příloze.
4. V souladu s 60. bodem odůvodnění přepracované směrnice o elektřině vypracovat jako součást energetické a sociální politiky integrovaná politická řešení. Ta by měla zahrnovat opatření sociální politiky a zlepšení energetické účinnosti, která se navzájem posilují, zejména v oblasti bydlení.

⁽¹⁷⁾ V 59. bodě odůvodnění směrnice (EU) 2019/944 se stanoví, že Komise by měla aktivně podporovat provádění ustanovení uvedené směrnice týkajících se energetické chudoby tím, že bude usnadňovat sdílení osvědčených postupů mezi členskými státy.

⁽¹⁸⁾ Zpráva Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů o cenách energie a nákladech na energii v Evropě (COM(2020) 951) a doprovodný pracovní dokument útvarů Komise (SWD(2020) 951).

5. Posoudit distribuční účinky transformace energetiky, zejména opatření v oblasti energetické účinnosti ve vnitrostátním kontextu, a vymezit a provádět politiky, které řeší související problémy. Náležitá pozornost by v souladu s vnitrostátními dlouhodobými strategiemi renovací měla být věnována překážkám pro investice do energeticky účinného bydlení a profilu obydlí, jež potřebují renovaci nejvíce.
6. Vypracovat všechny politiky pro řešení energetické chudoby na základě smysluplných a odpovědných procesů za účasti veřejnosti a se širokým zapojením zúčastněných stran.
7. Vypracovat opatření k řešení energetické chudoby, která budou vycházet z úzké spolupráce mezi všemi úrovněmi správy a umožní zejména úzkou spolupráci mezi regionálními a místními orgány na jedné straně a organizacemi občanské společnosti a subjekty soukromého sektoru na straně druhé.
8. Plně využít potenciálu k čerpání finančních prostředků z programů Unie, včetně politiky soudržnosti, k řešení energetické chudoby prostřednictvím analýzy distribučních účinků projektů transformace energetiky a upřednostnění opatření zaměřených na zranitelné skupiny s cílem zajistit přístup k podpoře.
9. Při přidělování veřejných prostředků, zejména grantů, se zaměřit na nízkopříjmové domácnosti v těch kategoriích příjemců, kteří mají velmi omezené vlastní zdroje a omezený přístup ke komerčním úvěrům. Prozkoumat úlohu společností poskytujících energetické služby a smluv o energetických službách při poskytování finančních řešení zranitelným domácnostem trpícím energetickou chudobou, která jim umožní překonat vysoké počáteční náklady na renovaci.

V Bruselu dne 14. října 2020.

Za Komisi
Kadri SIMSON
členka Komise

PŘÍLOHA

UKAZATELE ENERGETICKÉ CHUDOBY

Níže uvedené ukazatele jsou k dispozici u Statistického úřadu Evropské unie a ve Středisku pro sledování energetické chudoby a členské státy mohou při posuzování vnitrostátní úrovně energetické chudoby tyto subjekty konzultovat.

S cílem pomoci členským státům poskytuje Komise pokyny k interpretaci těchto ukazatelů vypracovaných na úrovni EU, aby bylo možno lépe kvantifikovat koncepci značného počtu domácností trpících energetickou chudobou zjištěných na základě vnitrostátních definic energetické chudoby⁽¹⁾.

Členské státy mohou dále rozčlenit některé ukazatele uvedené v bodech 1 a 2 za účelem hlubší analýzy potenciálních příčin energetické chudoby na vnitrostátní úrovni.

Ukazatele lze rozdělit do čtyř skupin:

- a) *ukazatele, které srovnávají výdaje za energii s příjmy*: kvantifikují energetickou chudobu porovnáním částky, kterou domácnosti vynakládají na energii, s výší příjmů (např. procento nebo počet domácností, které vynakládají více než určitý podíl svého disponibilního příjmu na domácí energetické služby);
- b) *ukazatele založené na sebehodnocení*: domácnosti jsou přímo dotázány, do jaké míry se domnívají, že si mohou dovolit energii (např. schopnost udržovat v zimě dostatek tepla a v létě dostatečně chladit);
- c) *ukazatele založené na přímém měření*: měří fyzikální proměnné pro stanovení přiměřenosti energetických služeb (např. pokojovou teplotu);
- d) *nepřímé ukazatele*: měří energetickou chudobu pomocí souvisejících faktorů, jako jsou nedoplatky na účtech za veřejné služby, počet odpojení a kvalita bydlení.

1. Ukazatele zaměřené na cenovou dostupnost energetických služeb

- Podíl obyvatelstva ohroženého chudobou (méně než 60 % vnitrostátního mediánu ekvivalizovaného disponibilního příjmu), který není schopen udržovat doma dostatečnou teplotu, a to na základě otázky „Může si Vaše domácnost dovolit udržovat doma dostatečnou teplotu?“ (Eurostat, SILC [ilc_mdcs01])
- Podíl obyvatelstva na celkovém počtu obyvatel, který není schopen udržovat doma dostatečnou teplotu, a to na základě otázky „Může si Vaše domácnost dovolit udržovat doma dostatečnou teplotu?“ (Eurostat, SILC [ilc_mdcs01])
- Nedoplatky na účtech za veřejné služby: podíl obyvatelstva ohroženého chudobou (méně než 60 % vnitrostátního mediánu ekvivalizovaného disponibilního příjmu), který má nedoplatky na účtech za veřejné služby (Eurostat, SILC, [ilc_mdcs07])
- Nedoplatky na účtech za veřejné služby: podíl obyvatelstva, který má nedoplatky na účtech za veřejné služby (Eurostat, SILC, [ilc_mdcs07])
- Výdaje za elektřinu, plyn a jiná paliva jako podíl celkových výdajů domácností
- Podíl domácností, jejichž podíl výdajů za energii na příjmech představuje více než dvojnásobek vnitrostátního mediánu (zdroj: Eurostat, šetření rodinných účtů, 2015)
- Podíl domácností, jejichž absolutní výdaje za energii jsou nižší než polovina vnitrostátního mediánu (Eurostat, šetření rodinných účtů, 2015)

2. Doplnkové ukazatele

- Ceny elektřiny pro spotřebitele v domácnostech – pásmo průměrné spotřeby (Eurostat, [nrg_pc_204])
- Ceny plynu pro spotřebitele v domácnostech – pásmo průměrné spotřeby (Eurostat, [nrg_pc_202])
- Ceny plynu pro spotřebitele v domácnostech – pásmo nejnižší spotřeby (Eurostat, [nrg_pc_202])

(1) SWD(2020) 960 „Pokyny EU týkající se energetické chudoby“.

-
- Podíl obyvatelstva ohroženého chudobou (méně než 60 % vnitrostátního mediánu ekvivalizovaného disponibilního příjmu), který se ve svém obydlí potýká se zatékáním, vlhkostí nebo hnilobou (Eurostat, SILC [ilc_mdho01])
 - Podíl obyvatelstva na celkovém počtu obyvatel, který se ve svém obydlí potýká se zatékáním, vlhkostí nebo hnilobou (Eurostat SILC, [TESSI292])
 - Konečná spotřeba energie na metr čtvereční v sektoru bydlení, opravená o klimatický korekční faktor (databáze projektu Odyssee-MURE)
-

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS